NUM. 263 • 1 DE JUNIO DE 1976 • 20 PTAS.

COCOLOGIA

SENANARIO GRAFICO DEPORTIVO

IBRAVO, ATLETICO!

En el Nou Camp, el conjunto rojiblanco madrileño dio toda una lección de bravura y espíritu de lucha, analándose una victoria que le sitúa en magnifica posición para incrustarse en las semifinales de Capa. Sin dejarse amedrentar por el tanto de Cla es, que inauguró el marcador, el Atlético prosiguió en su esfuerzo, y fruto del mismo fueron los tantos de Ayala —de penalty—, de Leal y Aguilar, que, junto al del azulgrana Heredia, plasmaron ese 2-3 final. En la foto, Capón despeja un balón bombeodo sobre su puerta en presencia de Marcial, Clares, «Cacho» Heredia y Reina. ¡Bravo, Atlético!— Foto Agustín Vega.

IM CONTOTT PISOS CO Capitulo III del gran coleccionable HISTORIA DEL **REAL MADRID**

EL ATLETICO DE MADRID, PROTAGONISTA

DE los tres cuartos de final coperos, que se iniciaban este
fin de semana, el duelo del Nou
Camp era, Indiscatiblemente, el que
acaparaba la atención general. Y es
que, después del K. O. sufrido por
aspirantes tan calificados al título
como son Athletic de Bilbao y Real
Madrid, parece lógico pensar que
de esta doble confrontación entre
barcelonistas y atléticos salga el
gran favorito para sustituir en el
palmarés del torneo a los hombres
de Miljanic.

Es mucho lo que unos y otros se juegan en el envite. Las respectivas aficiones exigen y no se conforman con esos puestos de honor obtenidos en la Liga. Es necesario culminar la temporada con un título, y los jugadores de Luis Aragonés y Laureano Ruiz lo saben de sobra. De momento, el primer «rouad» se ha resudto de forma favorable para los capitalinos, que en el propio feudo anugrana se alzaron con el triunfo, un tanto contra prenóstico, después de un encuentro pieno de emoción e incortidumbre. Un partido netamente copero. La cilminatoria no está decidida, ni mucho menos, pues no hay que olvidar que, hace un par de temporadas, los rojiblancos igualaron en el Nou Camp para caer luego batidos a orillas del Manzanares, pero lo que si es cierto es que el Atlético ha dado un gran paso hacia las semifinales.

Las dos eliminatorias restantes están en el aire. De momento, la U. D. Las Palmas y el Betis afrontarán los encuentros de vuelta con la notable renta de dos gotes, pero ahora tienen que confirmar sus aspiraciones, y tanto la Real Sociedad como el Español tienen calidad suficiente en sus filas como para dar la vuelta al actual panorama.

Al margen de ello, hay que de jar constancia del triunfo burgalés cu Balaidos, punto final a un largo período de imbatibilidad céltica, que poue a los castellanos en condiciones de proclamarse campeones de Segunda División. Estos dos conjuntos y el Málaga son ya primerdivisionistas. En los puestos de retaguardia, con el Gimnástico de Tarragona desahuciado, prosigue la dura lucha por eludir el descenso, Finalmente, saludemos alborozados el ascenso del Getafe y Jaén a la División superior, mientras que para los dos puestos restantes son firmes candidatos Pontevedra y Levante.

Ramón SANCHEZ

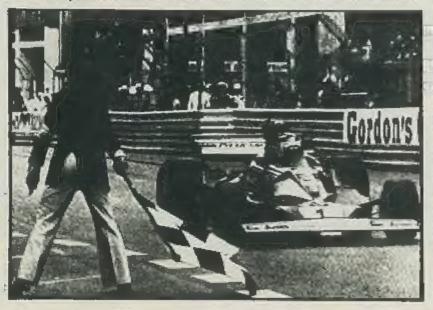




DE SAN FRANCISCO, VENGEDORA

Un interecuntisimo torneo internacional de balancesto ha tonido logar en Madrid y Alcoló de Henares, Partidos de notable celidad se has desarrollado e lo largo de cuatro jornadas, que has servido, principalmente, para que el seleccionador espa-Bol, Diaz Miguel, tenga referencia sobre las posibilidades del equipe hispane de cara al torneo precilmpico de Hamilton. En primere posición ha quadado clasificada el conjunto de la Universidad de San Francisco, seguido, por este orden, de las selecciones de España, Cuba, Canadó y Espata junior. En las fotos de Macario vemos a los equipos de San Francisco y a la selección española.

También ganó el Gran Premio de Mónaco LAUDA, IRRESISTIBLE EN LA FORMULA REINA



El austriaco Niki Lauda continúa paseándose con se Formari la fórmula reins del automovilismo: la Fómula I. Lauda, una vez más, no tayo drefes no el Gran Frenio de Mónaco y so ulzó. se aixo, en niegús tipo de problemas, coa la victoria; ene victoria que, enide a las asterioros, en la presente temperada, le aseguran prácticamente -pese a que cún quedan verias presbas puetuables— la revalidación del titula que ya ostento, tras haberle conquistado en la campaño anterior. En la fotografia, Nila Lauda entra vencedor en la meta, después de habetse exhibido prácticomente por el circuito urbono del Principado.



AND VI - 1004. 263

Procio del ajempler: 25 pter. Procio en Canarina (servicio mirae): 28 pins.

> Director: Luis G. de Linares

Subdirector: Rafael Riorei.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba Ectos Opidable, E. A. Penns d Contains Sudende, 25, Madrid-S Assertain 383,

Talifornia

Gerympunden 247 80 12. Smeripeleten 248 67 86. Administración: 347 23 66.

Administración: 347 23 06. Restración: 367 23 06. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIBADhigóris: Papa Onciana Radovala, 24. Taldr. 248 87 90. Barcalona: Unida, 5. Taldr. 221 59 U.S. Dapidio Lagali 88-13.488-1971. Imprime: ElVADS-HEVRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCEIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE:

520 otus.

ANO

1.040 ptes

HOTA. Pure el recto del extracjure y narres nárro, el telesco procio más mastes de mete. Difusión media por número controlada durante al periodo mayo de 1973 a abril



145,295 EJEMPLARES







LOS "GASOLINEROS" JUEGAN AL FUTBOL

Hace unos dias se celebré un interesante partido de fétbal entre miembros de las estaciones de servicio Gesa y Rivelsa. Como moderador, entrenador y árbitro del encuentro, lubricantes REPSOL, representado por Julián Iglesias, director de promoción de ventas. El encuentro, como es natural, fue ganado por los representantes de Rivelsa —de casto le viene al galgo—; no en vano contaba sen sus filas con el internacional y añorado Rivilla, ex jugador del Atlético de Madrid y «patrón» del equipo (el noveno, de pie, por la Izquierda).

Barcelona - Atlético de Madrid

UN MARCADOR ELEVADO (2-3) EN EL PARTIDO DE LA JORNADA

PROTAGONISTAS, SIN EXTRANJEROS.— El sorteo para los cuartes de final de Copa deparó uma eliminatoria interesantísima entre el segundo clasificado de la Liga, el Barcelona, y el tercero, Atlético de Madrid. Por tratarse de la competición copera, ambos conjuntos actuaron sin sus extranieros habituales, pero ello no fue obstáculo para que axulgranas y rojiblancos ofrecieran un vistoso y emocionante encuentro a la clientela del Nou Camp. La victoria fue para el visitante, el Atlético, que da un paso muy firme de cara a su intervención en las semifinales de la Copa 1976. En los grabados, el Barcelona y el Atlética de Madrid. Potos A. Vega, enviado especial.

COPA

(Cuartos de firmi, partidos de ida):

Las Palmas, 3; Real Sociedad, 1 (jugado el sábado).

Barcelona, 2; At. de Madrid, 3. Betis, 3; Español, 1.

Tenerife-Zaragona (se juega mañana, miércoles).

EL MALAGA, TAMBIEN EN PRIMERA

SEGUNDA DIVISION

Calvo Sotelo, 0; Huelva, 0, Valladolid, 1; Coruña, 3 Murcia, 3; Rayo Vallecano, 1, Ensidesa, 1; San Andrés, 0, Málaga, 6; Alavés, 2, Cádiz, 1; Farrasa, 2, Castellón, 3; Tarrasa, 0, Barcelona At., 2; Córdoba, 2, Osasuna, 1; Tenerife, 0, Celta, 0; Burgos, 1.

An India	3.	C.	R.	P	F	C	Pros	
	-	-	2	-	-	_	-	_
BURGOS	37	19	11	7	51	30	49+	13
Celta	37	19	10	8	40	20	48+1	10
Málaga	37	21	5	41	74	34	47+	B
Valladolid	37	15	11	11	43	27	41+	3
Coruña	37	17	6	14	44	34	40	4
Barcelona At.	37	13	14	10	45	46	40+	2
Tenerife	37	14	11	12	49	43	39+	3
Córdoba	37	16	6	15	46	44	38+	2
R. Vallecano.	37	16	4	17	48	48	36	
Calvo Sotelo.	37	13	10	14	40	48	36-	2
Huelva	37	13	9	15	33	40	35-	1
Castellón	37	11	12	14	41	45	34-	4
Cádiz	37	12	9	16	45	43	33-	-
Osasuna	37	14	5	18	46	55	33-	1
Morcia	37	15	5	17	46	57	33	5
San Andrés	37	13	7	17	34	45	33-	3
Ensidesa		11					33-	
Alavés	37	11	10	16	32	46	32-	4
Tarresa		(85)	200	-			32_	
Таггадова	27	5.03	a	10	20	50	25-	6

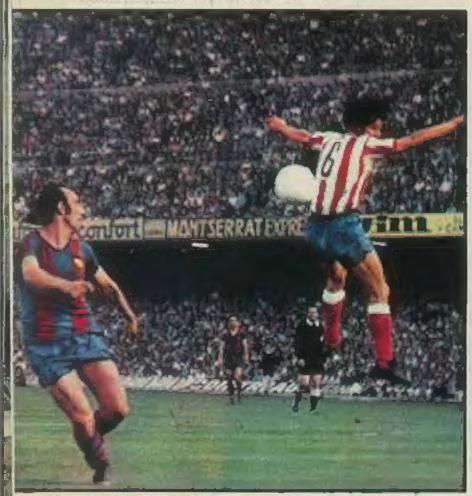
A FINAL ANTICIPADA: DE MO



SE INAUGURA EL MARCADOR.—Buen partido el del Nou Camp, en el que umbos conjuntos hicieron honor a su categoría. Peso a ganar el Atlético, fue el Barcelona quien inauguró el marcador. Clares se adelanta a Reina y con este testarazo manda el balón a la red.

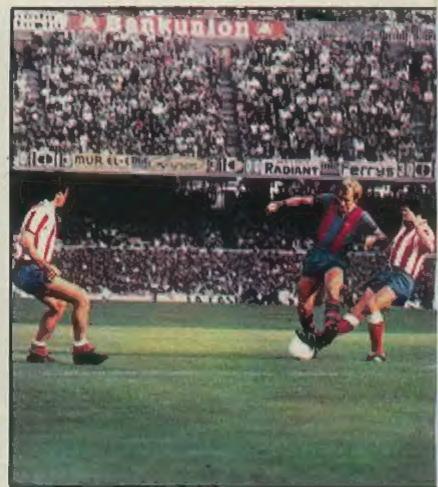


PARECE GOL, PERO NO LO FUE.—La impresión es de que el baión está dentre de la portería atlética, impuisado por Marcial, pero la realidad es que el esférico dio en un lateral por fuera. Reina, en el suelo, y Salcodo han pasado un buen susto...



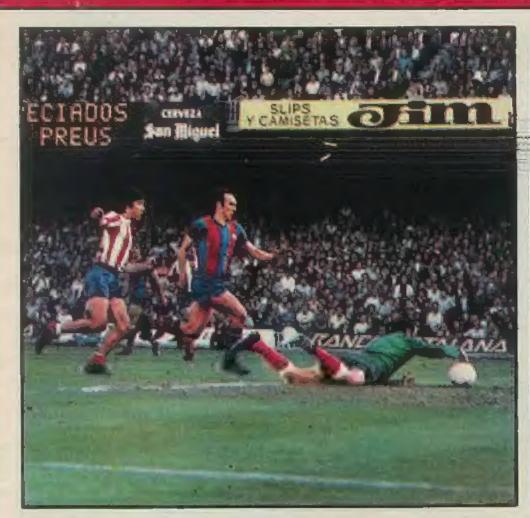
EXTRANO CORTE.—Ea un avance barcelonista, Clares intentaba pasar la pelota a un compañero, pero la espaida de Benegas se encarga, como puede apreciarse en la foto, de interceptar la combinación.

DUELO.—Barcelona y Atlético de Madrid kicharon con ahinco, en lance auténticamente copero. En el grabado vemos a Salcedo meter la pieros derecha entre las de Rexach para impedir la juga-



da del amigrana,

MENTO, COLOR ROJIBLANCO







REINA, TRABAJADOR.—Aunque algunos goles fueron producto de jugadas en las que las defensas no estuvieron muy afortunadas, los dos equipos buscaron el gol en todo momento. El dominio, en la primera parte, cor respondió al Barcelona, que encontró en su ex guardameta Reina una barrera difícil de salvar. Aquí ofrecemos tres testimonios gráficos del trabajo a que estuvo sometido el portero rojiblanco. En el primer grabado detiene un baión alto ante Sánchez y Leal, que había bajado a defender; abajo, Reina sujeta el baión en el suelo antes de que llegue Ciares, y, por último, una especiacular parada a un baión que llevaba marchamo de gol.—Fotos A. Vega, enviado especial.

AL VENCER EN EL NOU CAMP

EL ATLETICO DE MADRID, CAMINO DE LAS SEMI-FINALES



El partido va a comenzar. Los vapitanes, Gárate y Marcial, se saludan en presencia del debitro.



Clares, de rodillas, protesta con los brazos en alto por la falsa de que ucaba de ser objeto.



Rexach, entre Panadero y Salcedo, intenta llevarse el balón.



Ayala, que fue la figura del partido, trata de controlar el esférico en presencia de Marcial.





Marcelino, Capón y Asensi «buscan» el balón, que no aparece en la fotografía.



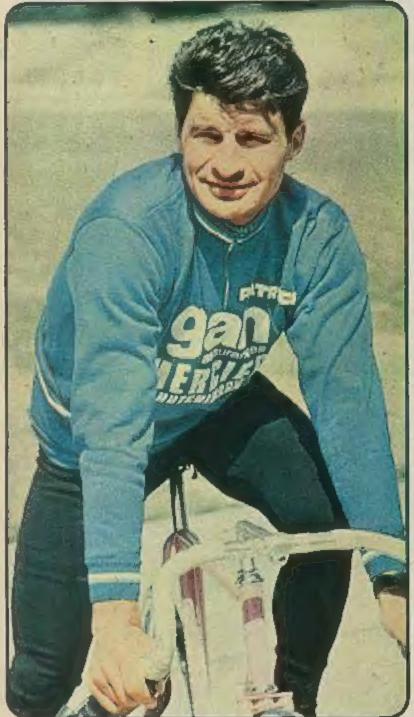
Rexach corre detrás del esférico, y aunque acabaria Cambio de obligaciones... Rifé, defensa, ataca, mientras que Ayala, «punta», destruye.

alcanzandolo, la jugada no tendria consecuencias. (Fotos A. Vega, envisdo especial.)

PESE A SUS 40 AÑOS

POULIDOR

INTERVENDRA EN EL PROXIMO «TOUR»



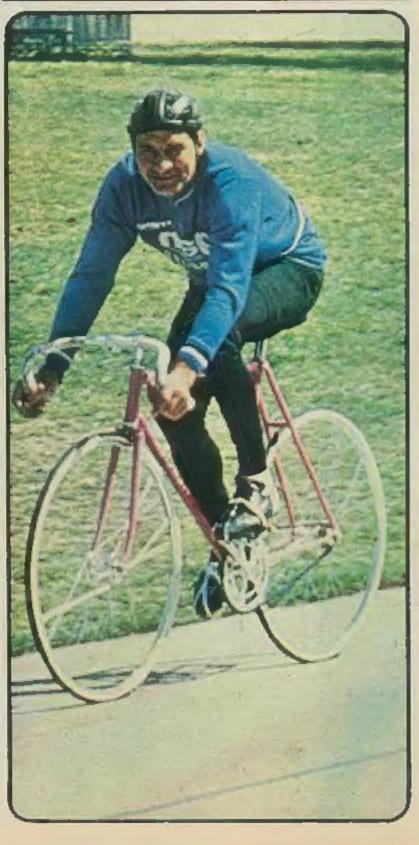
STAMOS convencidos de que si se llevera e cabo um encuesta entre los eficionados franceses acerca de cuál seria, por su guato, el ganedor del próximo Tour, la respuesta seria casi unimime: Raymond Poulidor. Sin embergo, esto resulta realmente utópico, ya que parece dificil creer que el popular Poupou pueda conseguir ahora le que no hiciera años atrás, cuando se encontratia em plentiud de facultades.

De todas formas, a juzgar por los indicios, Poulidor, a sus cuarenta años (los cumplió el 16 de abril), estará el pròximo día 22 en la línea de salida de la más popular prueba ciclista por etapas. Saldrá e pedalear respaldado por el carño de un público que siempre le ha sido fiel y con idéntica ilusión con que lo hiciara en 1962, año de su debur en al Tout.

Es curieso constatar que, pese a su mnegable clase, el de Masbaraud nunca pudo vestir el analllob amarillo de líder en la ronda de su país. En dos ocasiones finalizó aegundo, y en muchas más estuvo entre los primeros, pero ese amonstruos del ciclismo que fue Jacquos Anquetil le cerro siempre al paso hacia la gloria final. El normando tue cuipable de que a Positidor se le conociera siempre con el apalativo de sel eterno segundos.

Lo verdaderamente importante es que ahora, otvidenduse del catendario, Raymond Poulidor está dispuesto, una vez más, a intenter la aventura de la Vuetta a Francia. Las fotos, obtenidas en plano entrenamiento del veterano ercustero (en una de ellas aparaca con los famosos barmanos Enemigos, de Radio Francia), son fiel refiejo de lo anteriormente expuesto. Poupou no se da por vencido.





AHORA EL ES EL IDOLO DEL NOU CAMP

NEESKENS, UN «PURA SANGRE» en el «Barca»

«NO SOY DE LOS QUE SE QUEDAN QUIETOS MIENTRAS LOS DEMAS TRABAJAN»

- «JUEGO PARA GANAR Y HASTA AHORA NO ME QUEJO DE LO CONSEGUIBO»
- -LA LIGA LA PERDIMOS TRORS LOS JUGADORES SIN DISTINGION»
- «PERO EN LA PROXIMA TEMPORADA NO NOS QUEDA OTRO REMEDIO DUE SER AUN MAS AMBICIOSOS»

granas no ha habido dudas en torno a la hora de elegir a uno de los pocos héroes azulgranas de la temnerces azurganas de la min-porada. Ese hombra no ha sido otro que el asgundo de los hotandeses de la plantitia, Johan Neeskens, absolutamenla distinto al arry Johans en todo: en su manera de ser y sobre todo en su forma de comportarse sobre el campo. Porque mientras aquél sopesa no sólo los selversos elno los riesgos. Neeskens ae ha acre-ditado somo un astámico Idolo de la hinchada a fuerza de repeticse en la contrario, a fuerza de casi jugarse la vida y de entregarse el equipo de principio a fin. Y a veces los públicos también se dan a jugadorse de los encuadrados

en al capitulo de racisles. Si pudiera hacerse una encuesta en tomo e los seguidores azulgranas, le conclusión teria bien clara: si Cruyfi hubiera puesto en el asador del fútbol la mizad del ampoño que pueo Jahan II, al Barcelona no se le habris escapado la Ligs. Y aurique no pueda calibrarse exaciamente sobre ello, no hay duda que los remilgos del genio fueron les que minaron las posibilidades barcolonistas re-ducidas fuera de casa al empuje del rubio medio volante o a la potencia de Migueli Poco para llevarse un campsonato, pero mucho si se tiene en cuenta los limites de la plantilla más rica futbol aspañol,

que no sirven de nada. El gaditano y este holandés co-modin fueron las únicas notas altas amba, mientres los demás -incluida la gran estrella- se sumfan en la mediocridad o en et desaciorta.

Yo juego asi... porque soy

Su fútbol desplerta entu-siasmo. Es el juego hecho forteleza, vigor, potancia poco vista. Hay que admitir en èl ciertas limitaciones técnicas. Y un exceso de fuerza en sus entradas. Pero ni ese palia la especiaculandad de sus entra-das, la espiendidaz de sus remates, la generosidad de sus cabe28208...

Soy est. Neeskens sélo tiene un hombre que se le parazca dentro del panorama poco hala-gueño del futbol español: Pirol. Parque los Benito, Migueli, Gallego y algún otro se cir-ounsoriban e altuaciones más ecortase. Pim y Neeskens son dos epura sungres que galvani-zan desánimos y alimentan ambiciones.

-Juego pera ganar.

-Y va ganando...

-No me quelo. Quiza por eso, a la hora de elegir un futbolicte admirado el propio holandés, el jugador no escatima elogios..., pre-cisamente para quien más se le pereco: el madridista. (Pirri-dice- es todo un ejemplo de futbolista. Un futbolista de los de verdad, de los del corazón

ha dapacitado tembién a él.

-¿ Por qué atriesge, por qué expone tento?

Porque el fittbol es eso. -Hay otros que no la hacen

Alla cade quall Yo no soy pare estarma queto e pera ver como los damás trabajan Siempre fui un obrero. —¿Y no le gustaria conver-

tirse en carcuitoctox en zonas de menos compromiso que las que

pisa habitualmente?
Pues no, la verded. Code uno gana lo que se marece. Hay casos de suerte. Pero an el fútbol la fortuna es para los que la bustan, salvo raras veces. A mi me he acompañado por jugar asi. Y hi quiero hacedo de obra monore ni creo que podrie. -/Qué le sugiere el nombre

de Cruyff?

El de un gran futboliste.

El mejor?

Si Johan no tiene rival.

Pero este año ha coadeciday, ha tanido problemas con Weisweifer...

-Esos problemas se velen ir, Eran caracteres parecivenir. Eran caracteres pareci-dos. Y cuando se encuentran, lo normal es el chaque.

-Con asa choque del que lable, le plentille se resquebrajó, disminuró el rendimiento y se perdió la Liga ¿ Cuián ha sido el culpable... definitivo?

-Los culpables definitivos siempre son los jugadores.

-¿Por qué? -Pues porque nosatras somos los que estamos sobre al campo y los unicos que pode-

mas poner remedio e las casas. Puede que los entrenadores se equivoques, en ejecto. Pero ni ellos pueden haper los goles ni debe responsabilizársolos plenamente cuando no se consi-

-Ahora que ha vuelto Mi-chela todo debe ser más fácil para los holandasas del Barce-

Yo no tuve problems con Weloweller, Pere a Michela ya le conozco. Creo que tampoco los tendré con él

Además del gran rendimiento de Neeskens en ei Barcelona, tambián la selección holandess ha reclamado sus servicios para les últimos partidos de la Eu-rocopa disputados. Y Neeskers ha vuelto a triunfar, confirman dose como uno de los más prácticos -que no más técni-cos, claro- valoras del mediocampamo europeo actual.

-Parece que Holanda vuelve

e estar fuerte... Lo está, lo está.

Tento como para ganar la

Eurocope?

Fuede que si, pero cada partido es diferente. Parece que también los checos han mejorado. De cualquier modo, no-sotros vamos a ganar. O a intentario.

- Alemania puede ser un tuen motivo de revancha... Eso queremos. Pero ellos lo

van a tener todavia más dificil porque los yugoslavos en casa ton muy peligrosos. De todes formas, alguna vez habre que paneres treno y puede que

ahora sea el momento apro-

Mientras llega ese momento, el papel de Neoskens ne hace sino afirmarse Y aunque el Barcan no ve a gozar esta temporada próxima de refuerzos de envergadura, de axtranjeros, sus ambiciones siguen siendo las mismos, o en eso lo estiman

los propios azulgranas
— Tenemos le obligación de luchar por al titulo. — Esa es una obligación de

las de siempre, no de ahora... podemos permitimos más

Cuántois hubo este campeñal

-¿Y donde perdieron su

-Fuera de case, claro. Parque chi es dande deba

arriesgarse... Las cosas no salieron como esperábamos. El equipo pasó por trances dificiles. Y todo se

A el, sin embargo, no se le notó nada de este. Por una razón más que convincenta: Neeskons es un stodo terrenos para qualquier situación y en wdos los momentos.

—¿Guál es su sueño?

La Liga, la Copa de Europa,

Es ambicioso, ¿ah?

Con el Barcelona y con la selección holandosa po queda

más remedio. Y a útima bors él es la solución ideal.

M. DE ROBLES



Nooskena frente a Rezza. Asi se entra, si sedor,



UNA CUESTION DE PROTOCOLO QUE AUN COLEA...

VICENTE CALDERON NO TENIA QUE HABERSE SENTADO A LA DERECHA DEL REY EN EL PARTIDO ESPAÑA-ALEMANIA

 EL ATLETICO DE MADRIO NA SOLICITADO UN NUEVO PRESTAMO A FONDO PERDIDO, DNE ES POSIBLE NO ENCUENTRE

O vernos a ceer en el pecedo de decir lo que el poeta --ela política es un ete que cerror, mencha y trunca; en la vida se peede ser todo, pero político nuncas--; sin embergo, lo que si se puede asegurar es que el deporte, tri y come se concibe en España en las altas asferas, es política pare. ¡Y no digamos ya, claro, ese deporte-espectáculo que se el fúticol profesional En este caso es cará siempre política, economía, regocio, trampolín y an río importantisimo en el caudal de las posibilidades extrade-portivas en la mayoría de los casos.

De que un club suba a Primera División o descienda a Segunda depende un buen porcentaje de las cifras de negocios de agencias de visies, restaurantes, hoteles, bares, servicios de transportes y atros servicios de toda una ciudad. De que un club salga o no al extranjero peeds depender todo eso y mucho más. Y de que un señor sea nombrado presidente de un club pueden depender muchos de sus negocios particulares, de sus relaciones, de su gran salto social... De ahl, claro, les luchas que se producen para alcanzar algunos aillones presidensiales, incluso, en clubs que bajan de Primera a Segunda; de Segunda a Tersera «, incluso, las que se libran en ciuba con

colraciones de asceneo a Tercere En el Atlético de Madrid, naturalmente, no se produce este circunstancia: Vicante Calderón lieva va trea mandatos y no la encontrado ninguna oposición para presentarse a la reelección, can la que sobrepasará ya los tres lustros de presidente en el club del Manzanarea. Don Vicenta es sin buen presidente. Sus socios lo saben y, hoy por hoy, no ha llegado al limite de « presidente, dimite, que el socio no te admitela. Calderón, además, ha tenido la auerre, la vista o la habilidad de ir renovando sus directivas antes de que se hicieran viejas, mandonax o ambiciosas en sus cargos. Ahors, tambiés tiene perfectamente estudiede y programada ya su proxima spurgas.

Tembién tiene solicitado un neevo préstano a la DND, un préstamo importante, de muchos millones, de tos que una parte sería a devolver al máxime organismo del deporte sepañol, y osra parte... de abarecalofía, como diris un antiguo Isgionerio. porque no habris que devolveris. La melo pera el Atlético, para Calderón y pera se próxima Junta Directiva as que esa buena parte, a fondo perdido, et posible que no liegue a encontraria, por la sencilia razón de que coma tada esta del deporte pelítica, como declames al principioe se han respetado las normas del juego, Algunas de esas normas son les del protocolo. Y el protocolo se lo seltó a la torera Vicente Calderón en un partido internacional de fútbol, concretemente en el España-Alemania, valedere pare le Copa de Europe de Naciones.

Según mendan les normas, a la dereche del Rey Juan Carlos I deberla de haberse sentado el actual deleaudo racional de Educación Física y Deportes, Pelayo Ros; a la derecha de éste, el presidente de la Real Federación Española de Fótbol, y más a la derecha, el presidente del Atletico de Madrid, Vicente Calderón, cuya única condición en el campo era la de anfitrión, por jugares en el cempo del club que él preside un pantido que le había conseguido Pablo Porta, Pero tanto Pelayo Ros como el presidente de la FEF estavieron en segundo pieno, en segunda file, y, clero, a la hora del préstamo, al fondo pérdido puede haberes perdido de antemano. (Cosss del fürbeit



AURQUE EL CORNÍA LE OFRECIA CUATRO MULLONES POR DOS AÑOS

AMANCIO HA PREFERIDO SEGUIR EN EL MADRID

iENTRAS al Real Madrid algue buscando nueves, ases, las visjas figuras del Bernabéu se la jubilen — o las jubilen, que es le mismol—; uras, con espírita aún joven, como Touriño; ciras, con mal humor, como Peinado; unas, con resignación, como Groseo: atras, con sentido práctico, como Amancio. ¿Quién dile que ser gallego era una carrera...? | Tenta razón |

Amancie Amaro, la última grae figura del històrico Real Madrid de su edad de oro, no queria colgar las botas esta verano, quarta seguir jugando un año más. Y estaba en se recho. Pero Miljen Miljenio -que i los jugadores les dios una coes y el club le informe de otres, según aseguran algunos jugadores que a se vez hables con Don Tragala— ha preferido que el señor Amaro se éespida por la puerta grande (tras au expulsión en el estadio Olimpico de Munich), y Amancio se despide... Podia haberle dicho al Real Madrid adiós y gracias, por la sencilla razón de que el Deportivo de La Coruña la efracia cuatro miliones de pesetas por dos años. Una buens cifra para en feliz ocaso. Pero Amercio Amero. que es medridiste, inteligente y

gallego, he preferido desestimar la oferta de sus paísenos y seguir en al Madrid corso técnico. Sabe bien que el que se va del Real ne vuelve a la «Casa Blanca». Y no ignora que la vida de muchas vuelta»... De momento se plense sacer su título de entrenador, losgo, se dedicará a entranar a los juveniles blancos, y más tarde... Dios dirá.



MIENTRAS MENACEN LIGERAS ESPERANZAS DE QUE EL MADRID HAGA SU MUEVO ESTADIO

BERNABEU SE NIEGA A TRANSFORMAR LAS LOCALIDADES DE PIE DE CHAMARTIN EN ASIENTOS

A política absolutista del tradicional presidente de la «Casa Blanca» del fútbol aspañol seguirá siendo respetada. En el Madrid se continuerá haciando lo que mande, ordene, insinúe o seetenga don Santiago. Y por mucho que se ampeñe an querer cambiar la situación la oposición blanca, el Real seguirá siendo Bernabáu..., con gritos de «Dimita, el socio no te admita la, o con pancertas de «No dimita, el socio le necesita la.

Ahora, mientras sarece que renacen ligeras esperanzas madridistas. de construir su nuevo estadio -porque, si perecer, el ausyo alcaida de Madrid, el señor Arespacochaga, es pertidario-, Bernabéu quiere gana una batalla para sus pobres socios. O, malor dicko, para sua socios sobres. Cuando todos abogan por el cambio, Bernsbéu se mantiene tradicionalists. Cuando la mayoria de los clubs prefieren dotar sus campos de localidades de asianto, don Santi dice que no, que hay gente que no tiene para pagar un asiento y que hay que respetarle su localidad de ple y que, además, le gente de ple vibra más con el filibol, chille más, aplaude vive más el partido con sea jugadores; porque, si se sienta, ye no puede saltar tan fácil, expontánea y alegramente como estando de pie. Ni aplaude igual siquiera. Y hasta parece que les invitan a los lugadores a sentarse también, en lugar de correr y luchar sobre al terrano de juego. Es como si dijese don Santiago que, los jugadores as mojan porque cuando Iluava, se tienen que mojar también los aficionados. Aunque si se volvisee la oración por pasiva, podrian decir éstos que estarian dispuestos a calarse hasta los huesos si en esos minutos de juego cobrasen lo que sus fidos... Es cuestión de enfocar el problema o de estadesenfocado ya, sin sea visión de futuro que tuve en su día el Real y que sigue teniendo para el nuevo estadio, pero no para el viejo...

A Bernebéu le han dicho que, en lugar de tener su estadio 110,000 localidades oficialmente —puesto que extraoficialmente son 120,000—, se quedería en 90,000, más o menos, lo cuat redundaria en que las recaudaciones serían mayores aún de lo que son actualmente, porque los asientos, mientras no se demuestre lo contrario, son más caros que las localidades de a pie. Pero don Santisique diciendo que enorese. Y donde hay patrôn..., ye saben.



SE EL BARCELONA Y EL MADRID SE PONEN DE ACUERDO. LA FEDERACION PUEDE QUEDARSE EN -OFFSIOE-...

CON LA LIGA DE CLUBS PROFESIONALES, EL DINERO DE LAS QUINIELAS IRIA DIRECTAMENTE A LOS CLUBS

EN CASO CONTRARIO, BOICOTEARIAN LAS JORNADAS, CAMBIANDO LAS FECHAS DE LOS PARTIDOS... HASTA LLEGAR A UN ACUERDO

Dur Hillerion vivierse territre que un mituar su célebre fraise de shay se cancres adelen en que as una babasidant à por otra más acelerada cus franceses y los ingleses viajan ya a cino de Concurde y los ciube escañoles de futbo (queran le al rimo de Concurde y los ciube escañoles de futbo (queran le al rimo de futbo (queran le al rimo de ciube ingleses. Por lo que se ve lo por lo que se adivine), también se está democratizando el balompió hispanoles, sunque se de suponer que no llegue si los findes del Autho-porugués caro.

De momento es apert asene va a

De nomento se apertirismo va a treserritociar en una reducción de la División de Monor asi, además de seleccionar, as lograntin fechas para fas competiciones Internacionales de clube y de selectiviste en una alemada. Segunda División 8 (se animent esta categoria y testa a lles possones de gluere para los agadores), se doblará igualmente el número de grupos de Teresea test en reducirio gastos de desplacamento, se expectrá el el referês competitivo por ser más regional, se explorará más y hepo se canta a local y se ebrita el abanto de posibilidades para les abanto de posibilidades para les



totaldores lóveres en categoria risclonai Lambién se les và a der a los Cube la presbilitari de que al que guiera velle su campo, voluntariamente, pera evitar myasiones y posibles futuras sancio-nas y... al tiempo que la Basi Federación Española de Futbol por feliz iniciative de Pablo Porta- quiera poner un murche le Lige Nacional de Juves, que será el gran vivero de nuestr fútbol, si se le canaliza luego por ul campo amateur o por el de esa «Grari Terrera» y « kides Segunda» hasta llegal e la División de Honor, y la se permittan contents and or salars divertally sele ciores nacionales al mamó tiempo, tos clube tembién emplezan s buscer sus propias libertades y sus propos de rechos, porque todo no ván à ser deberes, claro

UNA BLENA IDEA

El Barcálona pulsa el ambiente de otros clube pa a forma: a uga de Clubs Profesionales as marger de la Fede ración. Jos buena Idae, justo decvio porque los problemas de los July son equipos profesionales ne son nos mismos que los de los clubs amassurs, ni siguiera los de las facie-raciones, que deberian limitar sus actuaciones ai fútbol aficionado, juvenil e infanti y a las selectiones regionales y necionales. Todos saidrám ganando, aunque la FEF, aparentemente, perde-ría las riandes que ahora sejata... sin poder hacer ninguna fuerza, porque la fuerza la tienen los clubs, y perderis también, claro, una importantisima perte del dinero de las quinislas. Ganaría, al, an autoridad, hegemones. hindeportories y expansions de bra para organizar como es debido la base del fútbol español. Pere los clube profesionales -que son los que ahora hacen y deskacen en la Federación, aunque see a costa de enfrentarse entre si e veces, pagando litros list con secumente del inconstitunable cen tralismo y piros de caprichos de un regionalismo mimedo y protegido- son

 CON LA DERROTA DE MUNICH, LA FEF SE AHORRO MAS DE QUINCE MILLONES DE PESETAS

los que rás gerenten porque em perte der dinero de les quinieras que tiene que ir al fótbol tris al fótbol realmente, a los cubs que rentituye a materia prime de los boletos, es decir, a los clubs profesorales que figoran en as quinteles cada semana y que son preferentemente los de Primera División, algunas veces los de Sagunde y ciras leciuso, los de Tercera. Los cluba profesionales, unidos, abigiran sua derechos en ses capitales importantes mo para sua economias. Y e Patronato de Aparatia Missas e di a que pasar por el aro de la misma forma que elos y sus jugadores pasan por al mismo de Haciendes. En caso contrario, habita multos equipos que cer bierán las fechas de sus jurisdos con los consiguientes perjuicios para la jornada del

LOS RIESGOS DE.

Ef Barcelona he estado estas útimos das pulsando la oplatón de otros nuchos ciuba pero su grar tendo nativos estados en presente del futbol nacemar no ne arthreta a si etela y conversa a un buen número de cluba parte que digan acharidos a la actual Federación, sunque sólo ses por lo del emás valle lo malo conocido que lo buene por conocio»...». Porque todos los cambido, daro, llevan consigo, implicitos, ciertos desgos. Y as cuestión de querar exponente a pasarios o no los selectos de la baso caro con el Athletic el Attenço y la Fest Sociedad, que fueron los que primero lablaron con los asulgranas—, fa Federación Española de Fútbol puede ausderas en sofisidos.

quedarse en softsides.
Al Real Madrid Heln que nadia le haya legatado nede-He ha ido bien son el sistema actual. ¿\ \(a \) a copotar añora artherise al cambir que proposa el

afferçae? ¿D ve e estimar, por el contrario, que los riesgos son exceelvos, porque los proplos jugadores van a
seguir su camino —sindicindose van a
suigir más de la que shora les piden...
que no es nada absolutamente lada?

En file, ya veremoe lo que ocurre. Volviendo a la Federación dilemos que non la auntiraria derecta de ence la auntiraria derecta de la selección alemans le abuntaria a la tear rederación elegiado Ribert Viunz y la selección alemans le abuntaria a la tear rederación begantos childres de pueda la trace de quince childres de pesalta del viage a la final y los panar ésta. Per clair aste habria ado sa algunas uma en sueno de una nonhe le viranc. Pablo Porta habria ado sa algunas uma en sueno de una nonhe le viranc. Pablo Porta habria duplicado y hasta triplicado son alegrie los módulos de Pérez Payó Y basa es possible que como mounte sal habria carado todos los gojass de sua pastanos y amogas le Balcalona que sen los que le quierrat dejar en fuera de juego, paro sin que estacodes.



SI SU PRESIDENTE NO FICHO A BONHOF DURANTE EL ALEMANIA-ESPAÑA FUE PORQUE...

EL VALENCIA TEMIA TENER CUATRO EXTRANJEROS... EN LUGAR DE TRES • LA HIPOTECA DEL LUIS CASANOVA ES LA FUENTE DE LOS MILLONES PARA TODOS LOS REFUERZOS DEL CLUB -CHE-

LES il señores Diarte comotodos saliemos, terminé en si Loss Casanova, Yai decir Don Trigata hace guince das que el rruchacho estabe entre el Mednd y el Barcalona, pero que el Valencia pujabafuerte Y tan fuerte pujó : que se lo llevó. La mismo que se tievá s Castelleno lo mismo que se ha llevado à Hanharto Harraco (¿para que la enseña los colmillos al «Lobe»?) lo resent que se quere llevar a Peters 6 Quini a Bonhof St. indiscutiblements. Valencia puje friente esta fin de temporada. Nadie sabe de dônde saca tantos millones, pero lo que setá alera as que quiere kacer un gran equipo pera la préxime Liga; quiere un equipo acorde con la catagoria dei club y de su historial, un equipo que vueiva a piesr fuerta no acio sa el concierto nacional, sing an at internacional. El succeor de Francisco Ros no quiere que le sucede t que a su predecesor y por ello José Ramos Costa no para en barras a la fourai de eschér se cama pur le verdéné. aunque tenga que echar también a Jugadores tan significativos como Kalta, Barrachina, Planelles, Jara, Oulno,

Valdez y compeñía (Ya veremos si no entre también en el lote Claramunt Leel price)

De momento, al Ramos Costa ris fichò el 22 de mayo en Munich ar fenemeno alemán Bonhof fue perque no table rescetto eun el problema de los traspasos de Perte y uses éste ya ha aido traspasado que e an temas que Besahar en canara la media docera de dirigentes achesa que apenintemente se habian desplazado a la capital bávara como hencias de la selección de Cuba a (el que perte perte la menovase su contrato al seleccionador necional).

—No quiero que me pase lo que les succidé a foi anteriores. Elles es encontraron con tres extranjeros en el equipo; ya, si na endo con pies de plomo, me puedo encontrar con cuatra —confesó en el hotel Bayariachem Holf, en presencia de Porta y de Paunero, el propie José Remps.

cuago, cuando habieron todos del direral que se esté gastando y que se plenea gastar aún el Valencia en fichar jugadores. La implicación aurgió espontánea, revalando el secreto. Un secreto a vucire a partir de este momento, claro, si es que se confirma: se ha vuelto a hipotecar e Luis Casarova La operación en principio es buena. Se hipoteca el campo se viciber unos cientos de milliones se compran jugadores se hace un gran equipo se consiguen grandes recausiciones, se consiguen principio recausuciones, se consiguen per se hace suciones laquidas per recibir buenos equipos del extretor so una de las tres equipos del extretor so una de las tres Copes de turope Se recaudan en definitiva, seos cientos de millones de la hipoteca que quede asi saidada. Y queda, tembién, en buen equipo. Pero pera lograr este y unas buenas desifica sones y un revulsivo en fin pera le afrirón iches (muy desenge/ada en los utemos años) hace fetta der el gran paso estabecas un buen punto de acinyo pera mover el valenciamismo hipotesico.

La operación, repito se buena si see ben Purque si sale mai prenudo negoco y menute deude?



VEINTISIETE AÑOS. TRIUNFADOR Y. PESE A ESO, NOSTALGICO

FENOY: EL GRAN MILAGRO DEL CELTA



SU RECORD: 52 CENTESMAS DE GOL POR PARTIDO

- -VINE ACA PARA TRIUNFAR SI NO. ME HABRIA QUEDADO EN APPLEATING
- ESTA TEMPORADA SOLO HE HECHO UN MAL PARTIDD... Y LO PERDIMOS-
- -¿que carmelo dice que SOY EL MEJOR DE ESPAÑA? EL DEBE ENTENDER 4NO?-
- ESTOY ESPERANDO PROBATA PROPERTY OF STATE OF S CLUB, PORQUE MI CONTRATO SOLO ES REGULAR-
- PUEDE QUE ME QUEDE UNOS AÑOS EN ESPAÑA O PUEDE QUE NO: CHANDO ATACA LA NOSTALGIA...>

E entra los muchos jugadores de Segunda que esta temporada han Britado y actuan todas a en el futbol español poos han legado a las tomas de populanded que en Vigo ha alcan zado uran Ca os Fenoy, un guar dame a argentino a que en Rusario Central Barraban diocos, y que en Balaidos, y lejos dei estadio vigués, ha demostrado las condiciones que e nga convertido en uno de los mejores cancerberos que esta temporada se han visto en el país

Juan (arlos Fenov as hombre da pocas palatras. Y parece que do



muchos hachos, a tenor da las demostraciones que ofrece. Ex jugador de Roseno Central, de New s Old Boys y, as tres ultimas campanas, de Vález Sarsfield, nieto de españoles, la aventura europea se le ofreció como esa gran posibi dad que se da a todos los jugadores sudamencanos. Al reclamo de la de la «moneda fuerte» paseta como él dice. Juan Carlos hizo les maletas, cogió de la mano a la mujer v a las nenas y empezó a viajar a una barra que ni conocia ni sabia de suscondiciones, «Vine acá porque se ma presentó la oportunidad Y. Europa es un campo abonado para los jugadores sudamericanes. La ocasión no cre maia.» Par suerte para el Celta Fency no solo acraditó as condiciones que habían aconsejado su fichaje, sino que las amplió. Y ahora se dice que no son pocos os egal tosa de Primera los que anden tras e fichaje de este portero, a que arro portero, Carmelo Cedrón ha catalogado como el mejor del país, y del que un hambre que sabe tanto de futboi como el gerente del Celta Quinocho, asegura que no es manbueno, sino may buence

-/Y quá hay de eso. Fenoy?

Sueno., Ellos sabrán.

Juan Carlos Fenoy llegó al Calta para cubrir un puesto descado. De sempre se ha dicho que el guardameta requiere unas condiciones especiales, y que eso mismo ha dado a ios respecia stase de esa parcela una personalidad completamente diferenta a la de los demás hombres del campo

¿Está también loco Fenoy? Yo no

-yEntonces., ?

-Es un apodo carthoso Quiere

decir a go así como alegre juguatón Me lo pusieron en Rosario. Y hasta

St. hoy es actualidad. Hasta la rrigésimo sexta jornada de Liga leste guardameta de luarta compleción y ágiles raflejos, sólo ha encajado diedinueve goles, lo que hace un promedio de medio gol por partido algo con to que sin duda deben soñer todos los profesionales del baión scred tados en cas zona

Bueno, las cosas me han sa ido Como esperaba?

Puede que mejor Pero yo vine acá para trunfar. Si hubiese creido que no podía hacerlo, me habria quedado en casa, en la Argentina

Tiene veintisiele años, y no es fácil mantener con él la conversación Quizá su idefensivas sea la misma respuesta a su función en el -ampo

Cuántos porteros ha visto meiores que Fenoy en el futbol españo!?

Los hay buenes

Meiores?

No la sé

Los habia mejores en Argen-

All también hay buena gente para e puesto Pero no, creo que no ios habia muy superiores a mi-

Sin embargo, le dejaron vanir-

Ya saba la «piata»

Le eterna canción y el pren problema del fútbol argentino.

«GATTI UND MAS»

Aquel futbol que le dejó safr paracia haber encontrado en el veterano Gatu al héros ólvidado o perdido. Para Ferroy, pese a erlo, er titular de la selección no reuna esos grados de superioridad que algunos protenden ver

Gatt es otro más

¿Y Fenov qué era en realidad? -uno de tos de arriba.

Qué tiene para haber llegado ton alto?

Mire, ya na puedo decir cómo noy ni que soy el mejor Para eso están otros. Hasta ahora me he resumido stempre a lo mismo hacerma la crónica de cada partido. analizarme después de cada en-

Y en esas crónicas, cuántas veces he issuspendido»?



«No me gusta sar espectacular you a fr into, y la mía ex evitar gales.



Esta es la formación que presentó el Celta frenta al Rayo Vallecano. Ocupando el portal vigues, hum

Sólo una

¿Quiere decir que úpicamente ha hecho un mal partido?

En efecto.

¿Contra quiên?

Contra el Calvo Soleio, acá en Balaldos. Tuve un fallo y perdimos aduel eriquentro.

En ros siete úrtimos disputados hasta la jornada treinta y seis, Fenoy no ha encejado o rigún tanto. Y eso, reputo ha desperiado no pocas apatencias extrañas a los intereses celtistos

Me dabo a club ¿Cuántos partidos ha jugado?

-Todas, tadas.

Eso significa que es titular

En las prantifias no hay titulares ni suplentes. Hoy juega uno y mañana lo hace otro. Cada domingo puede surgir un titular

-Pero Carmeto, ya io decia antes asagura que hay pocos que se puertar igualar con Fenoy. Y sì eso lo dice un hombre como é), sus razones debe sener (2007 Hombre.. Yo supongo que debe entander

¿Cuál es su especialidad?

No tengo una tone mejor que otra. Creo que me defiendo en todo. Puede que sea un portero regular

Este hombre tiene aún des años de contrato con el Cetta. Des años que el club gustaria renovar, pero que puada que no saa posible porque por ahí siguen presionando las apatencias de esos igrandass.

Qué tal es su contrato, Fenoy?

Regular regular

Y esp?

Las cosas se hicieron as-

¿Y cómo se van a hacer desde ahora?

Tenemos que habiar Estoy esperando acontac mientos. Cuando

sea la hero ya varemon la qua se decide

Pero está contento en el Celta. no?

Contento, si. La gente me trato muy bien cuando llegué, y abora mucho major todavía. Gracias a Dios las cosas me sallaron tan bian agol como en mía tres últimas (emporadas con Vélez Sarefield

Eso te ha abierto el futuro. Qu'ero decir que el tiempo obra a su favor. Y sobre todo, claro esté, sus condiciones.

SI, no me puedo quejar Pero vamos a ver qué pasa

Sobre qual

May que ver cómo me trata el luturo. Puede que me quede aqui unos pocos años o puede que no Por que no?

A voces a nestaigle es décisiva ¿De qué siente nostatgie?

De mi tierra. Y guando eso etalia

Al que le puée «Todo» ha la responde el calificativo prudenta tranga a de este Fasoy conventido en uno de los hombres más brillantas del fútbol español de esta temporada.

A veces soy alegre, si.
-¿En al campo también?
No, en al campo, jamás
¿Por alguna rozún especial?

Yo me entrego el aquipo. Y orao que esas cosas no se hacan como broma. En esta vida hay que ser lo más serio posibla en la propia profesión.

Esa profesión de este muchacho es hoy su orgulio y su tamor. Pero en Vigo nadia quiere olvidarsa ni de sus grandes partidos fuera de Balaidos ni de los que hizo en al propio estadio caleste, excepción herha de aquella tarde con los del Calvo Sotalo.

fue un mal dia

Otros más tarde el publico coreá se nombre, y ya se sabe que cuando las aficiones dogon o coos extremos es porque el hombre ha demostrado que se ha hacho meracector de el os

Se lo dije no me gusta sar espectacular. Yo voy a lo mie. Y io mio es que no ma liagan gotes

Eso ha llevado también a Celta, etra yez, a la División de Honor

Luis ARNAIZ



Fenny nostálgico, La tierra tira lo suyo todovio

LA TEMPORADA DE FENOY

BALAIDOS

Ceita 2 Atavés 0
Teria 1 Reresione At BiSeita 3 Cácia 1
Ceita 1 Laive Sotelo 3
Leha, 3 Lastellon 1
Ceita, 2 Córdoba Di
Ceita, 1 Ensidesa, 0
Ceita 1 Huelvá, 0
Cora, 0 Málaga, 0

Centa, O Mánaga, O Centa, 3 Murcia, O Centa, 2 Osasuna D. La ta, 2 Rayo, 2 Centa, 1 San Andréa, O.

Certa 2 Tarragona, O Certa 2 Tarragona, O Certa 0 Tenenfe 1 Certa 1 Valladolid, O

Goles encolados hesta la 36 jorn 8.

OTROS CAMPOS

Alavés, 0; Certa, 0
Bercelona As. 1 Celta 1
Burgos; 0; Celta 0
Cádiz, 1 Celta 0
Cativo Social 1 Celta, 2
Castastón 1 Celta, 1
Cordoba Culta 0
Lorona, 2 Celta 0
Ensidasa 0 Cetta 0
Málaga, 0, Celta 1
Murca 1 Ce ta, 7
Osasund, 0 Celta 2
San Andrés, 2; Celta, 0
Tarragona, 0; Celta, 2
Tarrasa D Celta 0
Tenerifo, 0, Celta 1
Voltadofid, 1, Celta, 0

Goles encajatios, 11

Note: Los equipos adversarios del Celta figuran por orden alfabético.



«Yo sólo quería un año más»

José Luis: «Treinta y dos años... iY en la la calle, sin oficio ni beneficio!»

-ÆS UNA PENA QUE SIEMPRE SE TENGA DIJE ACABAR ASII-

- -EN EL FUTBOL, COMO EN LOS TOROS, GAMAN DINERO CUATRO»
- NO SE SI LLORE CUANDO ME COMUNICARON LA BAJA. FUE MA BRITISH TAN INCOMPRANT
- LLEVO DIEZ AÑOS OYENDO DECIR QUE EL MADRID ESTA MAL-
- -NO, NO ACEPTARE JUGAR EN UN EQUIPO DE SEGUNDA DIVISION-

Escribe: HERAS LOBATO

OSE Lale quiso cerrer per un momento, los olos a lit realidad:

Resintente, mi contrato no finaliza hesta al treinte de ju-

No.
Y después, con amargura:
--Pero ya sé de sobra que mi
baja es definitiva en el Rest

No sa la primera véz que ocurre ni serà la última tempo-co. No es la primera vez que un equipo le dice e un jugador: «Ya no le necesitamos.» Ni la ori-mara que see jugador sente como que se la cas el mundo

Tengo treints y dos eños. ¿Qué voy a hacer shore?

-Eso, qué va a hacer?
-Cast ni lo sé. No he tenido tiempo aún de penser Eetoy, no puedo negaria, muy emociona-

He habido quien he dicho que untad Roró el entereras, ¿Uoró, José Luig?

No la sé. Puede que si que llorese. Fue une notida tan de repente, tan inesperada que no

sé ahora ni come resccione. ¿Tan inesperado? St. No había pensado en ningue momento de verdad.

que iban a darma la baja. Tampoco la habian dicho lo

contrario, supongo... Más bien el Hasta el entrenador me decla que estabe on un buen momento, que contaba conmigo.

Pero le manderon a citta la nonficación

-¿Qué han dicho sua com-pañeros?

-No lo sé. Como ecabamos la temporada, no nos hamos

José Luis está moreimente deshecho Quizá por primera vez en bastantes años dene miedo a la vida.

-Tengo traints y dos años. Y ya me dicer que me vaya Ya sê que ne sal, pero por lo menos, une temporada más

-¿Habita seguido en al Ma-drid al le hubieran ofrecido quadense e cambio, incluso, de rebajade la ficha?

rebajane la lichar.
No creo que tenga tanta
importancia eso de la ficha. Yo.
hubiera seguido en el Real,
incluso gratis. Pero tampoco es eso. Pomue tengo una famille. Tengo dos hijos, y he da seguir trabajendo.

. (No ha garusto, an nuave años, lo suficiente pere resiatir abora?

Si Unos roeses. Pero rada más. No se gana en el fotbol tarto dinero como is gente crea. Ni mucho menos. Aquí pase

como en los toros. Ganan dihero cuatro. Los demás ganan para in viviendo decentemente. para in vivance descriptiones, y neda más ¿Cuién gans dinero as al Barcelons? Cruff. ¿Quié-nas ganan dinero an el Medrid? Custro, que todos sabemos de sobra quières son. Yo llevabs treca anos an el Madrig, nueve en el primer equipo. Y no es lo mismo que te tralgan de fuera que ser de casa, Los que viener de fuera genen més. Es lógico, no van a pager los equipos lo: mismo e los que tienen que comprar que a los que traen de

Y repite, casi como un pensemianto:

Treinta y dos años, jy en la

Sismpre le quada le solución de seguir en el fútbol, ¿no? Eso será lo que tendré que

-¿Aceptaria un aquipo de Segunda División, si la ofracie-

ran jugar en et?

-No. Tendria que ser un equipo de Primera. Espero tener ofertas, les iré estudiando y veré lo que decido. Si, tendria que ser en Primera.

- Ahera varā, supongo, quiênes sor los amigos de verdad..., -- Veré, claro

-Detect, cuando ha estado

antiba, the aido buen amigo de aut amigos?

Si. Creo que siempre he aido el miamo.

Usted tenía cierta fama de emigo suyo quelarsa de que pasaba sin saludarie

-- Pero, por Dios! ¿Córno es posible que digan eso de mi? Yo he saludado siempre a todo el mundo. Yo he conservado misamigos. Lo que suceda es que alo mejor voy por la calle pen-sando en mis oceas y no vao a le persone que tengo enfrects. Habrá sido eso, ¿Por qué no lbe e si uder a todo al mendo que conozco? Me duele que crean que soy estredo porque creo que nunca a he sido. A revés. Yo naci en una familia numido y he sido humide siempre. Y no me arrepiento de ello.

e digo que cabe la posibilidad de que la den el consebido

No, no to cree. El homenage sa da e los jugadores que llevan diez años en el equipo. Y yo flevaba nueva. El hecho de que no me hayan dejado cumplir los mático, ¿no?

-¿Oué le duele més... le ingratitud, o el dinero que he perdido?

Yo no acuso al club de ingratitud. Yo quiero demastado al Real Madrid para ecusario de ruda. Pero es una pens que siamora se tenga que termina: au. Ya sólo quada un aña máa.

-Supongo, de todas formas. que es usted consciente de que

el Real tiene que renoverse... -St. si. claro... -¿Esté el equipo tan mui como, a pesar de haber sido campeón de siga, dicen algunos?

-Llevo diez años gyando --Llevo diez años oyando decir que está muy mel el Real Madrid, pero lo cierto es que ha seguido ganando torneos. Lo que pasa es qua el fútbol es más difícil ceda día. Y cada día es más difícil ficher jugadores. Donde ya en club a huscarlos? Si por cualquiera te piden veinte o treinte miliones! No sé para hacar un aquipo como al que la ganta suaña harian falta mil millones o más. Y ni aun así. Aperte de que el Madrid no cras que esté tas boyente como para eso. Ni el Madrid, ni ningún otro equipo. Si, hay que renovarsa. Pero hey que is sprovechando... Dos o tres por partido de lo que se tiene. Si el fútbol esté cada día més diffor. Tembién para los jugadores. Y no es tan buen negoció como se rifles por ella dice por shi.

José Luis siente ahora en su came lo evidente del problama:

-Si, el jugador deberta genar más. ¿En qué oficio la dican a uno, a los trainte y dos años. que es viejo? A esta adad es cuando en otras carreras, en otras profesiones, al hombre empleza a situarse major, a tener un puesto en la vida. Y un jugador que se retira, o que le retiran, como aqui. ¿con qué sa queda? Yo no tengo oficio ni beneficio. Yo lo única que sé penerico. Yo is since que se hacer porque es lo único que te hecho, es lugar el futbol. Ahora veo que tre desperdiciedo los mejores años de mi vida. Su gue tengo ahora? Nada.

—Ni Seguridad Socia!

—Eso, ni Segundad Socia!

Por eso es preferible tenar un securido basta los escartas since.

sueldo hasta los sesenta años, aunque ses bajo, pero un suel-do, al lin y al cabo. No, no es en el fútbol pro todo lo que reluca-

Le digo que tempoco hey que tomerse las cosas tan a gecho. One no hay problems que no tenga solución Le digo esas cosas que hay que decir on estos casos. Y al contests con lo Que en estos casos se suele

(Claro! Esa también es

LA VENTA DE DIARTE EL GRAN NEGOCIO DE ZALBA

L fútbol tiene estes cosas. Y no hay nada que res detengo. Hace un par de temporadas el Reel Zaregoza ampezabe a buscar por Paraun compañero para las aventuras triumales con los maños de Satumino Arros. Se conseguis asi, el ficheje de un muchacho sito, desgarbado, de apariencia débil. Los primeros dies, abnilas primerės Diarte estavo sometido más que mada a una especie de curs o tratamiento para fortalecaria. Recuerdo que el mismo Carrie-ga me lo confesó una tarde: «A este shico hay que cuiderie. No le sobran las fuerzaso El Zaragoza le cudó con mimo, antre algodones, y, al pase del tient po, el «Lobo» empezó a convertires en el gran jugador que todos esperaban. La temporada eiguiente los eblanquilloss prosignieron can su spolitica parequayar, poro esta vez no salió el rúmero premiado, mafrán no do resultados, y de Diarte, el gran triumfador empazo a contarse una historia que el club y el propio jugador desmantian, pero que poco e poco fue hacióndose reslidad. El dío, la nochs, del 6-1 liguero al Madrid on la temporeda pacada. Diarte dio el primer toqua de alarma a sus directivos a raiz de un encuentro con el madridista Grosso. De esa cite, nade oficial, surpié a) rumor de que al jugador de Miljanic habia hecho e intermediarlo entre el club y el sudamericano para ver cómo dilas arrai Caccoo sal ragii col diciendo que no la importaria y aquello no fue sino al comisnão de una serie de malos tregos por los que tuvo que pesar el club. Se empezó a habiar de maia vida de: "ugador se comeniaron sus davaneos amonsos, se negaron. 86 CONimparon. Hade unos dies, un luzgado de la capital aragonesa dicustra sentencia contra ol pe gador por estupro. 🛶 vide deportiva de este pareguayo aficionado a la música, a la vida fác. (¿quión ha dicho que el fútbol no lo es?) a los amortos, emperaba a despejarle el camino de su marcha. Cuando tan dificil es que los idolos dejen sua equipos abneron sus puertas de par en per Y cun garas de que seliera

UNA GRAN «OPERACION»

Pero el Zaragoza --Zalba no es un presidente cândido, sino todo lo contrario- no lba hecer el tonto con su salida. Diamo es un gran futbolista Las pretansiones dei Madiid, Valencia y del Zaragoza fortalecieron la posición presidenprecipamente porque su vida Intima distaba mucho de por la conveniente La puja de esos agrandesi sólo consiguió сото уа ва равсериetevar e pracio de jugador que de una docena de millones argos que costó pasó a ser tesedo on setente y cincol Dos años de invesión y cincuerta milliones de ganancia. No se

El Zaragoza ha conseguido cincuenta miltones de beneficios Y esos son los que necesitaba para reforzar una plantilla

que presentaba muchas fisuras



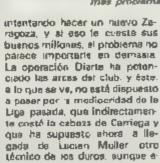
puede decir que el Zaregosa haya obrado mal, no.

Lo más curioso de este eaffaires, en el que está implicado Diane es que nada, salvo si principio, ha lamentado su marchs. Y menos shora que el club se ha descolgado con el fichaje de un jugador que teóricamente puede suplide con pienas garantina y que he cos-Ledo huchisimo manos. Lo que viene a demostrar por cierto que al Zeragoza no pretendia beneficiarse sólo con el dinero de in apperación y que au economia tampoco anda nece-ariada de spista». Por si fuera poco, el ciub anda matido en operaciones de más enverge-Romereda ye han ofracido hasta treinte milliones pur Rubén Ca no, uno de esos muchos jugadores audamericanos que compro el Elche por cuatro perras para venderins por miliones. Si el Zaragoza he demostrado tener vista la mismo puede decreo de los licitanos, pare los que no sería desestimar la oferta si no fuera porque è Anatico de Madrid (ambién anda meddo por medio. La maio para éstos es que ni su economio persoe parmitiries muchos dispendios ni el Zaregoza está

dispuesto a quedarse con las ganes de fichar a argentino, otro de los productos sorpresa de una Liga coria de brillos particulares en jugadores mes-

ZALBA, POR LAS CLARAS

José Angel Zelbe te ha tocado apechugai con duras terese desde que está al frente del equipo. Zalba ha sabldo de exitos y de fracasos momento su popularidad estavo en baja a raiz de equallos problemas clasificatorios. Pero er presidente no ha quendo dejar la nava ni en esos momentos supeisensbilizados que sabe crear of publicu meño. quità en eso radique su gran. ventajo, su baza, el évito de una gesuón a la que hoy nedle en strave a minar Y aunqua pa-resce mentira, tampoco este mandomás ha selido dañado de le vente de Duano, cuendo «s marcha de los fenómenos es io que más divide a las aficiones. Quizá por obra y gracia da esos miliones de franca ganacia. o posiblemente porque le gente osesta damagiado hache ya al exceso de libertades del sudатпетисяло. Еї сако у ві гезител de todo és que Zaiba catá

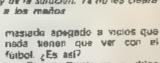


padecer demostados desmenes. Se fue Diarte compran a Jordan se asegura que intenten fichar a Rubén Cano. ¿A qué obedece toda seta política. so Apr Zalba?

aduido no parace que Váva a

Es una pregunta lògica qua precisa de otra respueste tem-bién rógica. Por Dierie se nos ofreció una suma fabulosa, que superaba con grandes creces lo que dimos por el. Económicamente el negoció interesaba, y comp et agedor tett poco queso grandes problemes accodimos a) Laspaso, pues vondiendo e Diarre se nos debe ocasión de comprar elementos que nos hacian faita. Eso ha sido la

Otro motivo afirma que lo que usiedos querían era quitar se de encima un hombre de-



Bueno, Diarte na ur chico loven y, como todos, tiene sus defecultos. Paro no se puedo decir que nos haya creado un problems sono A. menos en quanto a su relación directa con el equipo se refiera

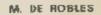
La compre de Jurdao está heche pero ¿qué esperan de és?

Esperamos que responde a su farra, a su javentud y a su calidad. Si lo hace habramos conseguido un gran traspaso. Y con éste y con oblos más.

cómo cree que es va a ir is temporada próxima?

Hemos questo en a próxium cambays unchas inapues Porque posbiemente represen-Th comfeuso juga adries fabuloso rendimiento de hace dos años y después de esta mediocre temporada. Creo qua nuestra madures total ya conseguida ius dora garansias pare

Un año que el Zaragoza va a afronter con renovades ambizanita a la que se dio salida como si fuera a major de la banésta





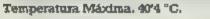
más problemas a los mados

Madrid Verano









Contaminación por mº de aire 147 ng de anhidrido sulfuroso. 16 p.p.m. de monóxido de carbono. 2,6 ug de plomo. 218 ug de humos



Ruido. 90 db.

Tráfico: 6,941 coches per hera.

Recursos: Cine refrigerado, piscina publica, helados...

Se tarda una hora

Una hora de charla amabie en el coche. pistas de tenis, frontón, equitación. O de miseos y noticias por la radio.

Y se pasa del calor a la brisa. Del cine refingerado al aire de la sierra. De la bebida fria como recurso a chapuzón. Del coche al valaro o verdaderamente interesantes. la lancha. Del asfa,to al desped,

junto a, "mar" En la sierra. Cerca En primera fila,

Porque lo poco que queda disponible en Serranillos Playa, está todo en primera fila. Sin nada que le tape la vista a uno de los más bellos paisajes cercanos a Madrid.

Con Restaurante, puscinas, embarcadero,

Donde se puede elegir entre 6 modelos de chalets y 3 de chalets duplex

Y con sistemas de pago aplazado

(Cuantos quisieran poder cambiar de de vicia en una hora!

Usted -todavía- puede.

Serranillos Verano







Temperatura a cullius dei agua: 28'3 °C.

Contaminación: No se registran indicies de anhidrido sulfuroso, monécido de carbono, lumos y plomo.



Ruido Trinos de pajaros, susuero del visuto. Por la nuche algunos grillos.

Trafico: 10 coches por hora.

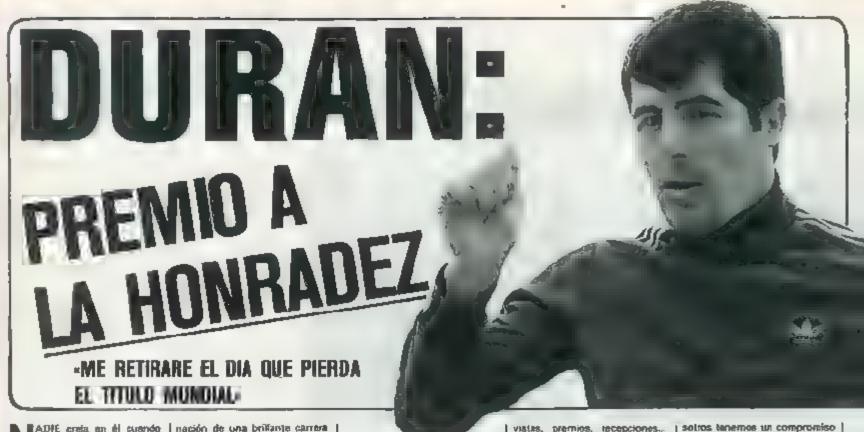
Recursos: Pesca, caza, paseo a caballo, vela, esqui acustico, natación, tenia, frontón, petanca, siesta en el bosque. INOSA Mana de Moina, 46 Tels. 262 00 95 262 01 31 261 40 57/66 - Madrid 6



Sólo nos queda la primera fila.

en cambiar de vida.





cogió su maleta y sa marchó a conquistar Tokio Koichi Wajima en su am-bierte, parocia imbalible. Y el bueno de sost Durán no ata-vesaba su mejor momento. Paro madrileño tuve fe en si mismo, en su fuerza, en mu

Stempre se me hap dado los combates fuera de bien cess. No sé los motivos. Ahora he aceptado la pelea con Koichi Wajima porque estoy conven-cido de que puedo vencerio.

Y to consiguió. En al deci-mocuarte asalto podo leventar los brazos y prociamarse cam-peón del mundo. Era la culminación de una britante carrera de boxeador y el premio a la honestidad prefesional. Porque losé Durán ha sido fundamen talmenta un gran deportista, un hombre entregado de lleno al pugilismo, que nunca regaleó esfuerzos, que siempre que la consideró necesario se concentró en Torreladones y se ma-chacó en el gimnesio. A veces sus continuados secrificios nos llevaron a calificado como al smonjes del boxeo español. Contrastaba su imagen con la de ciros campeones que están en la mente de todos. El madrieño siempre túe un bo-xeador responsable. Por eso -y sus virtudes técnicos— so

victoria es más que merecida. Por eso los oficionados se volcaron en el aeropuerto de Barajas para recibir a nuestro campeón mundial.

José Durán Pérez ya nunca ofvidará Tokiu. Allí fue el protagonista de la gran hazaña. Se convirtió en el quinto titular quierto titular mundial del pogilismo español.

EL EUTURO

Los ditimas semenas han sido ejerreadas para el campeón. Entravistas y más antre

vistas, premios, recepciones... José Durán ha tenido peco tiempo para meditar, para sasu trianfo

Hey que sceptar estas co-

y stander a todo of mundo Durán no ha cerrado la puerta a nadie. Ha sabido secun triun/ador Y eso tembién es eso tembién es importante. Al muchacho de Peñegrande no se le hen subido los triuntos a la cabeza. Tiene los pues bien acentarios sobre la tierra

¿El futuro, Durán? Si: hay que em 5i: hay que empezar a pensar en los préximos combe-

tes, en defender el titulo. ¿Han concretado ya elgo? Todavía no. Es pronto. No-

sotros tanemos un compromiso con los promotores japoneses. Ellos tienen una opción para que yo defiende el título elli. Per otre fade, se encuentra el espirante Castellini. El argentino dice que me va a ganar No me importa Lo comprendo. cuando estamos en visperas de una pelos. Yo tembién dije que iba a demotar a Wajima. ¿Más ofertas? Стео дин nos llemado de Francia e Italia. Pero de todo esto se encarga mi preparador, Enrique Sona, y, desde luego, todavía no homos

Durke, ¿seguirá mucho tempo en el boxes? No he porsado la respuesta.

Hable con contundencia, con firmeza.

No. Me retireré pronto. He conseguido le máximo y ya no se puede aspirar a más cosas. Por eso me queda poso que hacer en al boxeo.

Lo cierto es que Durán ya ha conseguido bastante. Su nombre se ha macrito entre los triunfaderes del rieporte de las doce cuerdas. Nadle podrá qui-

Fi dia que pierde el titulo...

Si, esa dia colgare los guentes. He conseguido suffcientes cosas y tengo la vida resuelta.

NO VARIOUS STREET,

Dicar que, an Toldo, José Durán realizó la mojor pelea de su vida, que nunca había brillado unito sobre el cumbilátero. El dice que si, que estuvo bien, que en ningún momente se síniló en apuros que hizo lo que ie convenis y que fue capaz de mantener su ritmo hasta que Wajima cayó por le cuenta complete.

Pere el japonés era peligroso. Había que tamerle, por que era un hombre que había pereado once veces con el título mundial en juego. Yo tenia referencias y eran exactas. Ma dijeran que era fuerte, que hacía defio, que pegaba por fuera y que atacaba continuamente Por eso sall decidido a imponer una distancia apropioda para mis caracteristicas. Además, logió cazarla en el segundo asano. Aquer golpe fue impor-

¿Era mejor Oliveira que Walima?

No podris decirlo. Y tam-podo se puede juzgar Frente a



El principio del fin. José Durán acaba de derriber a Wajima y está a punto de proclamerse campean mandial de los superwellers.



Oliveira yo fur el ecazados En en Tokio me converti en el «cazador». La diferencia es decisiva. Si el brasileño no me hubiera cogido en et pointer asolto, todo frebria sido muy diferente

-¿Cuándo pensó que podía competa del mundo? Yo siempre confié en mis

functas Estaba convencido desde que sali de Madrid de que podla proclamarme campeón del mundo ¿Que pocos crejar en mí? Ya lo sé Yo diría que sólo ini familia. Sería y yo confiábamos en mi victoria. Mi Mujor ma animo muchu en todo momento. Su apoyo ha sido slembre muy importante para

TOKIO. UN HORMIGUERO

Sola com a todos, porque en Tokio le habían proparado una buena ancorrone al madrileño De los tres jueces, dos eran (aponeses y desde luego, si el combate llegs al final, Durán podría haberso quedado con las manos vacias. Sobre el cuadrilátero se vio que a Wojima le consentian todo, que podia ba-jar la cabeza hasta Unites nedle estaba dispuesto a amo-

¿Se puede hablar de ence-rrena?

Yo creo que si. Todo estaba muy claro. Menos mai que logré penerle K. O.

¿Otré sintió cuando se en-teró de que su advensario hebia sido trasladado al hospital y que se encontraba en grave estado?
—Me enteré en los vestuarios

y lo primero que senti fue pena por el japones. Luego, pansé que el boxeo es asi, que lo que habia ocurrido a 6 podía habarma sucedido a mi estaba en mi muno cambiado Este deporte es duro -Se ha dicho que Wajima

emabe drogado

Y as posible que ses ver-ded. Yo no puedo assigurario. Pero desde suego fue sorpran-dente su scheción Paracia resistirlo todo y siempre sella de su rincón corriendo, como si repente. No sé...
(Qué tai la trateron en Tokio? hubiera recobrado las fuerzas de

No puedo quejarme. Se porteron siempre bien conmigo. Pero la diuded no me guató. Parece un hormigueto gigan-tesco. Es intrefbia Lo que me sorprendió fue darme quents del

mterés que hay por practicar cualquies deporte. Así pueden surgir grandes deportistas. En el campo on que iba e correr assistian muchisanas personas y de las más diversas edades. Para mi aquello constituyó una gran sorpresa ¿Mi proparación? Todo fue muy blen Hice varios entrenamientos públicos Pero yo siempre traté de no mos frarme como soy en realidad. Me limité a cumplir. Por eso alli dijeron que yo era tento y estaban convenados del triunfo de Wajima.

¿Les engaño? Yo no dina eso exactamente Pero desde luego no dojo que vieran nº boxon para mtentar sorprender a Koich Wajima. Piereso que consegui m objetivo Comprendo que alli yo era la victima. Tenia que haber polasdo al argentino Castellini Lo que ocurrió es que se puso enformo. Los promotores me eligieron porque pensa ban que iba a set un rival fácil para su boxeador. Se equivo-

EL RECEBIMIENTO

Y al final, los eficionados (aponeses tuvieron que recono-cer la superioridad del mozo de Peñagrando. No habie vuelta de hore Alli, sobre el quadrittero. estaba destrozado el Idolo local, el campeón Keichi Wajima no se podía mover. No tuvo o tuerzas para volver por su pro-pio pie a los vestuarios. Tuvieron que levarie en brazos los cuidadores.

José Ourán era el nuevo campeon mundial, el rey de los superwelters. Habile conseguido su gran objetive. Por eso podía lavantar sus brazos y proclamar su victoria Y al madrileño se puso en marcha fiacia España. Era su regreso triunfai. El aeropuerto de Berajas se convirtió et) una festa para recibir a Durán. Todos quertan abrazarie, todos quevían felicitario. Los eficionados se volcaron para dar su aplauso al triunfador

Me emocionè porque vo no esperaba aquel recibimiento. Todos se han portado extraor-dinariamente bien conmigo Y longo que agradecerlo.

Outen es la persona que más le ha syudado en au carrera?

Tendria que nombrar a Enrique Soria y al jefe de la ampresa en que yo trabajaba cuando comence a boxear. En Squella época me avudó mucho y éto és risportante Sobre todo, teniendo en cuenta que antonces radia me conoda, que yo era uno más

Ahora José Durán lo puede mirai todo desde su trono mundiai ha conseguido lo má ama que puede lograr un boxeador. El boxeg ha sido su medio para triunfar y el madriloño, que fundamentalmente es un buen muchocho, se sierre agradecido.

Es posible que el dia que me retire me dedique a escribir un libra. En el contaré tode mi historia, todo lo que he conse guido con este deporte. Será un libro positivo, porque asi ha sido m) carrera. Lo que he logrado se

lo debo of pugitismo. José Ourán os un campeón humilde que no gesticula que nunca ha amenazado con mater a ninguno de sus rivales. Sále-hace unos días, cuando legó a Madad, se sinhò capaz de elever un poco más la voz

Creo que he demostrado que soy el mojor

a dijo limidamente como siempre ka fecho todas as cosas este campeón mundisque de mproviso se ha en-contrado el boxeo españo?



Jesé Durén, en el gimnasio. El madrileño siempre ha sido un profesional integro, que nunce ha regateado esfuerzos y que ahora ha recibido su premio.



José Durên, en Tokio, entes de su peles con Koichi Wejima El madrileño hace el signo de la victoria. Estaba seguro de si mismo.





deporte entre bastidores

Firmó por el América de Rie y fermará ala con Ivo Ardaez

SENA: «EN EL RAYO SOLO SABIAN CORRER.

Hacia ya dos mesas que habia mandado a su mujer. Eliene, a Rio de Janeiro y la semana pasada se marcharin él; después de solucionar todos los problemes que tras un traspeso El Rayo Vallecano no contaba con Sens para la président temporade, y el Atlético de Madad no podía esperar cinco años peni que se nacionalizara esperiol. Habris sido una espera mutil. Y nada más llegar la aferta del América de Rio de Janeiro se estudió detenidamanta en el club de la calle del Barquillo, y, al final, so acoptó. Por otro lado, se mouperaha el dinero envertido. Unos circo ma Nones y media de assetes incresaban en las arcas del conjunto rodblanca.

Dacepcionado?

Un poco. No he tenido oportunidad de demostrar mis cualidades.

Sena está más flaco. Pareco otro. Incluso en el campo -se entrenó con el Atlético en el estadio del Manzanares pareda taner mayor repidez

Pero on el Rayo.

En el Rayo no se podía jugar al fútbot. Es un equipo que sólo sahe curar Además, en Segunda División se den muchas parados. Yo vine para jugar en el Adetico Y no pudo ser Estay also deceparemeds porque el alitionado español no ma COMMODE



-¿Adónde estuvo el fallo?

-En que yo no era mediocampisto. Me pusieron en cae puesto, y no es el mio

-¿Y outli as all stryo?

Ariete En la temporada

pasada habia conseguido doce

goles. Y después liegaron Leivinha y Pereira.

Nada lengo que decir Son dos fenómenos. Dos consagrados del fútbol mundial. Ahora ben, a mi me hobiese postedo jugar en el club que me kabia contratado

Vino como mediocampista y era ariete. Cada vez entendemos menos el fútbol. A no ser qué esta sua el efútbol-totab

Recibió en Barcelona el Oscar Mundial

ANATOLY KARPOV: «He venido a promocionar el ajedrez-



Entre tímido y alegio es este soviético introvertido actual campeón del mundo de ajodrez. Sin embargo, Anathly Respoy no rehuye a los periodistas ni les trate déspotemente como su colega Robert Fischer de los Estados Unidos Pero tiene se nata, personalidad e inteligencia, muché inteligencia

€ i un acto sencillo, pero eloquente, le fue entregado el Oscal Mundial en la Cludad Condal y visitó verias cludades españolas, con el fin de hacer uns seria de axhibiciones. Mucho tiempo se quedará en España?

Unos días, tan sólo, tengo que prepararme para los comeos internacionales da Manile y Milán ¿Una forma de promocionar el ajedrez? Si he venido con esa interición, pienso que as algo que todo el mundo debe practicar o por lo menos, sabar cómo se mueven las piezas Españo ma gusta, pero tengo muchas obligaciones que cumplir Yo zoy ur profesional de ajectez que estenta el úlculo mundial. Tengo que conservario Y para aso tengo que ejerciforme mucho, no sólo memai sino (Isicamente

¿Por qué no se enfrenteron Flacher y ustad? Es una cosa que no me atañe a mi decirlo sino al norteamencano.

Estudia Ciencias Subvérnices en sus mumerros libres, y afirma que supone mucho ejercicio este deporte de salón. ¿Cuántos años pienas consorvar el cetro mundial? Hesta que llegue otro que sea mejor que yo.

Adelfo Jaján Butler, serprendido y amargado

«iAy, si me hubiese hecho caso Bonavena!»

Adolfo Jaján Butler et re presentante oficial de Os-iRingos Bonavena, tenía pensado traer al púgli argentino a Madrid, con la intención de que Brimara un contrato para ana pelea con z mmy Young o el belga Coppmen, ambos perdedersa en que combates con Cassius Clay Pero, tras viajar di apresentante a Reno (Nevade) y habier personalmente con el boxeador no hubo manera de convenceria de que viniera España

YAY si me hubiese heche саво Волачела

Por que?

En estos momentos se enontierla en España y sin problemes de ninguna Indote. Yo la había comprada tres pagajes para Madrid. Aqui veria le veiada de Urtain y de paso. Ilimaba contrato para el 15 de punto, con otre rival que no estaba decidido.

¿Quiés era el promotor en cuestión?

Martin Berrocal, per aunuesin

Y gué pasó?

No quiso; dijo que tonia Olras geleas más importantas



en perspectiva y rechazó mus pasajes. Estuve unos días con el, con al fin de que camblara de idea, pero no hubo caso

Ahora el representante se encuentra en España y amer-gado. Sorprandido por el asesi nato de Oscar eflingos Sona-

So había de un aupuesto problema de faldas...

-No sé. De verdad. Yo. en la wda privada de los demás no me meto ni me interesa hacarto. Bonavona ara muy bromista y tema buen sentido de la amistad. Sus ocurrencias eran-parte de su repertono.

-¿Se ha muerto la última esperanza blencax?

Puede ser pero no olvide se había hacho famoso perdiendo

El equipo húlgaro de Copa Davis, en Manacor

Bojidar y Matei Pampulov, desconsolados

Sucio paser en les mejores femilies, se dice por ahl. Por eso no se puede culpar a la erquieta e incontrolishe peinta ni a la réd, ni ten siguiera a la raqueta. Lo más lógico, en este caso es achaca, todo a la mala subite, aunque resulte hasta tópico anunciado, Lo cieno es que Bojidar y Matei Pampulov en una semifina de doblos del Tomeo de Manacor frante a os brasileños Mandarino y Kirmsyr, tuvieron un ematch-balls y In perdieron Sojidar que en españo, significa egalo del cielo estrelló tres voless en la red y después les hermanes gemeles mostraren su descensuelo A punto de sollar es légrimas Bojidar y Mate Pangulov como Luben Guerroy, son les integrantes del equipo bálgaro de

Copa Davis, y littimamente participaren en al Tomen internacional da Manacor (Mallorca), y fueron, por est decirio, una de las atracciones dal

concurso tenistico. Lo realmente curioso e musual es que nos hemos enterado de que para safir de Sofia hay que solicitario por escrito a la Federación con dos o tres tomeos interracionales seguidos, en atro caso, no pueden viajar a ringur punto. El organismo bulgaro tan sólo se entarga de pagarles los billetes de los y vuelta (Sofia Madrid Sotia, por ejemplo), y los gastos de estencia, los organizadores de los campeonatos

, y el dinero que ganan con los premios? Como dato es anecdático. Todo el dinero se lo tienon entrega, integramente, a la Federación вощага.

Bojidar y Matel Pampulov son dos gemelos muy simpătros. El segundo de los nombrados siempre suale decir «Ya soy al mayor naci cinco mínutos antes que mi hermanos

JUANITO Y OMAR REY, ¿traspasados al extranjero?



Jananian

Está visto que no sólo los extranjeros vienen a Esparia. También los espeñoles van al extranjero. Tel es el caso del extranjero derecho Juanito y el delantero centro Omer Rey, ye nacionalizado y con Documento Nacional de Identidad español, ambos del Hércules, se en-cuentran fuera de nuestras fronteras. Tanto uno como obre jugador están en la Hista de transferibles, concedida, primero, por el entrenador Arsenio, y luego por la directiva del equipo alicentino.

El director lécrico gallego, después del último altercado que 1000 con el delantero cenario. ha puesto a los dirigentes herculinos en la encrucijoda de dendir entre él y el jugador, y percor entre et y el jugador, y tras imponerie una fuerta san-ción económica y separario de la plantille se dio la razón a Arsenio Y ahom que todo parece indicar de que renovará por un año más, se ha persado en reforzar la plantilla blan-misarial y transater a todos quiazul y trasperar a todos aquellos que no caentan para la priscima temporada, según informa del «mister» Y Juanito y Rey satisfon en direction a Ho ranta y a Bélgica, respectivamente, donde estarán unas semanas a pruebo en equipos de Primera División.

Pronto surgirán noticias de los dos jugadores, si interesan a algún equipe o, en caso con-trario, regresarán a Alicante No obstante, verios equipos espa-holes pueden autor interesados por estos dos futbolistas, aunque todo depende de la que deel club al que pertenecen. Por de pronto, hay una noticia, quizá curiosa en estos tiempos en que los extranjeros prensan en España, bien para veroneor bien para ganar dinero. Esta vez dos españoles quieren vivir una aventura europea. Dos futbolis las, se entiende Juanito y Omar Rey, del Hárcules, Y rodo por esos avatares del destino. temperamento y la negativa de un entrenador de ao querer contar con elles.

Además ya estén a proeba vanos jugadores. Entre ellos, Gutardi del Racing de Avellaneda, un yugoslavo que lleva un numbre aupuesto, el aismár Pe ter Lubeck - que ya pance des cartado - y otro argentino, lla-mado Peña, que legará en bre-ve. La mayoría de ellos para cubrir la baja de Juanto, que, como ven, no será muy fácil. Y, por etre parte, el Héraules tiene previsto una gira por Bélgica para jugar con al Beweren y el Royal Bruselas, dos de los equipos que pretendes los servicios de Omer Rey y, posiblemente también los de Juanito, en caso de no svajar en el suarko de los Palses. Bajos en que está a reueba



Ower Res

El fenémena brasileão del Atlético no so le quiere quitar

LUIZ PEREIRA: «Seria la primera vez que expulsaran a un jugador por tener un collar»



Enue los inuchos acuerdos de la Real Faderación Española de Fritbol, que preside Pablo Porta, se ha establecido que durante la próxima temporada, ningún jugador podrá llovar collares u objetos colgentes. Algo parecido al baloncesto, aunque el deporte es diferente. La circular federativa fue entregada a todos los clubs de categoría nacional. Y alañe a varios futbolistas extranjeros.

categoria nacionar y stane a varios tacolistas extralijeros.
Pereira y Caasely.

Con al brasileño del Atlético de Madrid, en uno de los últimos entrenamientos que hizo de recuperación, antes de marcherse e su tierra e distrutar de las vacaciones, bromeamos muy próximos al tanel que conduce e los

Adios collar?

¿Qué? Yo no me quito el collar por rada. Hay una orden faderativa

Ya juego stempre con caller y no me la quitaré.

Después, cuando se vistió de paíseno y volvió a selter el campo y salir con dirección a su Seat 127 blanco, la pedimos que nos confirmara sus palabras. Por si las había dicho sin pensar Fero.

No. Se lo dije y se lo vuelvo a repetir. Yo no me quito el celler por neda del mundo (Y si el érbitro le obliga?
Mire, no me herá cambiar de opinión. Sería el primer.

ugador expulsado por un collar vius parece absurda la postura federativa?

En ringuna parte del mundo obligan a un futbolista a quitarse un collar He jugado partidos Internacionales en Europa y ractio me cijo racta. Essuve en los Mundiales de Alemania Federal. ¡No entiendo cómo se va a cugir una cosa que no lo prohibió ni la UEFA ni la FIFA!



Marquitos: Prefiero el cuero del balón al de los zapatos»



No se puede vivir de recuerdos. Ahora, le que imcorta son lus realidades. Y aurique a veces, en les tertulias con sus amigas rememora susaños de futbolista de la época dorade dol Real Macrid, Morquitos es realista. No lo puede ocultar.

Antes, cuestiones del destino o da vocación, vivia del cuero de una pelota de l'útbol. Abora del cuaro de los zapatos para sehoras, caballeros y niños, que vende en su tienda de le calle Serrano.

.Y si le diaran a elogir> El cuero del balón, por supuesto. Pero, como tengo que vivir y criar a tres hijos, prefiero dedicarme a vender zapatos de cuaro, junto con mi mujer,

Marquitos tiene tres hijos, ya mayores, Maria de las Mercedes -igual que su esposa-, que es la mayor (18 años), una firme premesa de la hipica, y que

Maria de las Mercedes.

ahora se encuentro escayolada de un brazo porque sufrió un accidente: Marcos (16), que juega en los juveniles «Bi del Rear Madrid, pero que no marca. goles, dos dán, y César (12), en

(Tiene muchos clientes entre sus amistades?

Tengo clientes del Real Madrid y del Atlético de Madrid. l'ambién lo son los Reyes.

Muchos aspetos importados?

Bueno, tengo zaparos importados de inglaterra e italia pero en su cran mavoria son españoles. El cuero en España as muy bueno

-¿Cómo es que gustándale tanto el fútbol no se dedicó a entrenador?

No me dio per shi. Yee que se sulra mucho en el banquillo. y yo, como me encaucé con la zapateria prefiero luchar por el negocio junto a mi mujer



BOBBY DEGLANE (LA RADIODIFUSION

- «ZAMORA, UZCAIDUN Y SANTANA, LOS DEPORTISTAS ESPANDLES MAS IMPORTANTES»
- «ME HUBIERA GUSTADO TRANSMITIR EL ULTIMO COMBATE DE JOSE DURAN»
- «EL DEPORTE MAS BONITO PARA RADIAR ES EL BOXEO. ¿EL MAS DIFICIL? INDUDABLEMENTE EL PING-PONG»
 - «ME AGRADARIA ENTREVISTAR A DIOS Y SOLO DEPENDE DE EL EL OUE PJEDA LOGRARLO»

Per JULIAN DE REDYO * Fotos: A. YEGA

UERIDO Bobby si ye supiera escribir un canto la umistad y o) ogra decimiento, esto, pretende ser una entravista, se de exposiciones de mi amistad y catillo hacia tu persona y lo agradecido que te estoy. Por nira ada, los inclores esparan conocer lu ángula deportiva y ye no les serie lear et no te

a to be significant to be concretements a Washington. para hacertes entrage a los hijos dei asesinado presidente Kannedy de unos ragalos qua les enviaban les niñes pepañoles con el solo deseo de parer en sus rostros tristes una pequeña sonrisa. Durante todo el tiempo que duró «La gran verdad» y su pustérior (elnate con m) viale, tu le dista un giro a rai vida ciento ochenia grados. Quede ben ciero que primero tu y un par de años después otra per-sona, cuyo nombre hoy oreo que debo silenciar, ma metistels en otro mundo, siempre por mi soñado y que me parecia mai canzablo. También padria deoir a mis lectores que tretaré de omitic los adjetivos elegiosos porque habria de ponénelos to the new consists

Cast as el deporte más doneo para ser transmitido

Y por el contrario, ¿ei que

El pine porg, par eji di-ficultad en hacer una transmi-sión amena nara el oyente Todo el mundo sebe que

duranta muchos años tú metiste a la gente en las casas unas determinedas horas para escuchar a radio, de aquellos proriossa «El submarino fantasma»

Hoses del submarmo remassives

to the total to the second de prense
the second de prense con la advertencia de que a z hors en que se emitia al programa aus merodia misteriosas se pararia la proyection del filme para conacter opo la radio. La cira cosa cudose es que en revista oficial de Correce Telégrafos se me declaró asusdo grado del correo To a head of our

tings at entitle que ti tingo se a Espara a la roca e para transmitir veladas de bo-

Y fuche.
 SI, yo fleguó a España e finales de 1934, contratumente

a Sarcelona, para transmitàr desde el Gran Price combater de ucho Vante procadante del Luna Park de Buenos Aires, donde alternaba (as transmisio-

- /Y después? - Fui conista de guerra cuando acabó ásta, en 1939, me extendi a todos las campos de la radiodifusión.

Me contaste do dia que habias sido polibón a bordo de

St für de polizon desde va natalso a Amofagasta y me entonnes levales en el haisille ie de perindista de cavista chilena ellonzontei Nuavosa. Como cose curiosa también puedo decirte que cuando llegué a punto de destino estabar en fleatas y fui el poeta laureado de las

mismas. Como todos los niños, tú habras jugado al futbo de pequeño.

Claro, y además tengo un recupido imbornatio del primer di observation èties eup sib campo con mis botas, con mis medias, calzón y camusata re glamontaria, y sa que justo, nada más ponerse la pelota en juago me dieron un remendo bulonizo en le care, que yo sent como si er cabeta se agrandase en sels o siela veces tameño

dide as the desertion of a semple to the semple to the semple to the semple of the sem

ban los de derechas Es lógico el obuss schegul eu sup margre o police del 3-10 lango una resonante actuación faire si a yalen la tata gendo de portero con Radio Madrid frante al Atlético de Madrid en la que nos enfrenta mos veintidos jugadores de la SER contra once rojibiancos de puerta la comparti el mismo tempo con Eduardo Calderón.

affil s ent to a rev

- Muchas, muchlamas pero he 'se' set of le m by "Tree 30) e 'gr u of hearte so le da a naver

mamo comino, con lea mismas been go was a second escribing har esau decia, porque sebiendotes de enternano de habite sentido las informes sedificciones que senci

Tu deporte ultimamento ha sido un libro, ¿de qué trata exaobra?

posteriormente

the agency feet which the second to the seco

Y se vent in a nome to a nove me instellation of all after one no sé si terminaste. Tú te refieres a sea ideolo-

gia mis expuesta en el libro «Estados o vidos de beroamé

brave, pera antes he querido terminer ese quo libro sobre la televisión, americana, que as como una revélida de mi carrera

¿Quiénes son para ti los deponistes espoñoles de más relieve?

Ricardo Zemora, Paulina udun y Manolo Santana. Uzcudun y Manoto Santana. También Urtain en un caso gratuado, porque llego tarde al Statistics before the account of the state o auténtico Hércules.

¿A qué deportista español la dartas un pramio en la actualidad?

Jojié Durán, por ess marevilloso combate con el que ha ganado un campeonato del mundo, de una manera Ampia cuendo nadie ordia en él y nadie le ayudo, paleando en el terreno del campeon, con un árbico de le meme nocionalidad de su oponente y ante un clima totalmente artverso Además, ha aldo una victoria en estorca ssaltos y no por un golpe de suerte o sorpresa, y garar un campeonato del mundo en catorge aspitos, compañom, como levanter un edificio de no y codo.

¿Te hubiero guestado trenemitir esa polea?

¿Claro que si Y, ademés, creci as me ha a a a me porque les cosas hechas voce-cionalmente siempre salen bian, y: para mi, el contar a Iodos los españoles la poles de Durán hubiera sido como una flesta.

¿Cuát es el personaje de los disa e de ceut de mar dosé Mería Pemén, en el

"S P TH Sur this his to "2" -27 de los extranjeros?. A may if po sus conductes factories.

vistar que ada no lo hayes hecho? -¿A quián ta guataria antre-

A Dios, y sálo depende de El el que pueda hacerto Temblén me gustaria entrevistar e Diablo y si no quiere responsabilizarse don sus respuestas, ta menor que me deje echar une ojeada a su archivo.

¿Siguas la marcha del de-porte aspaño!? —Por supuesto que si. El deporte es una asignatura diaria en este país asignatura que ha sustituate durante mucho tiempo a la política, aunque en esta última abora parece flórecer una nueva primavera. El deporte ha

se acostumbró al país y al que no cabo dude hay que agrade certe que hoy se practique mucho més, ya que una autêntodos fos órdenes sociales y do todas as sdadas, hoy juege al tents, practica la natación, la pasea o la casa. Lo que no catoy de acuerdo as con esa situación

sicosomática que ha creado al li le la gran estre en a la telegran estate al ningún utro, pero, por ejemplo,

in cela el Rea Molt I
la selacula i cijañ a ci, asa
loda la recion a a a ci al
ao a el prode a a rapidez por las colles, y esto contrasta mucho con otros pal-ses por ejemplo, con inglaterra, en donde cuando juege la selección el para continúa su mercha, los cines o reatros sigues tenjendo su público y las caires continúar con el mismo trálico. Es decir no les domino

¿Qué futuro le ves al de-porte en genera ? —Un porvenir magnifico porque no cabe duda de que es interesante la sauut dei cuerco pero creo que vamos hacia un equilibrio del deporte, del tra bajo y la política, en donde a lector o ai oyente le va a preocupar tanto la labor deporliva como la que se deserrolle dentro de esas dos anunciadas a notes of the rect of a

futbol preferido? Sent-magralmente admiro

de Ribao, por su M de Bilbao, por su inte-A de Bilbao, por su man gra or racia, aunque yo no soy v at Barcalone, porque e enta a la cuidad más adajantada de España, es decr la ciuded más cerca de Euroga.

Fui a entrevistar a Bobby Deglané a la Casa de la Radio, a su terreno y a la sombre de mundo, habiamos largo ended de septimble to a septimble de la faction de la color de la

doce años autis. Pera mi para muchos, sunque algunos con tendan aividado. Roberto e gione es un meestro. Creedor Intuitivo y con esa su coperación amante, a la que tanto debo en nd s fos ded en de lida a este pan de co us at the street of the refeciones publicas del diario «Asa Gracias, querido Bobby » SHOWING IT IN BUT OF

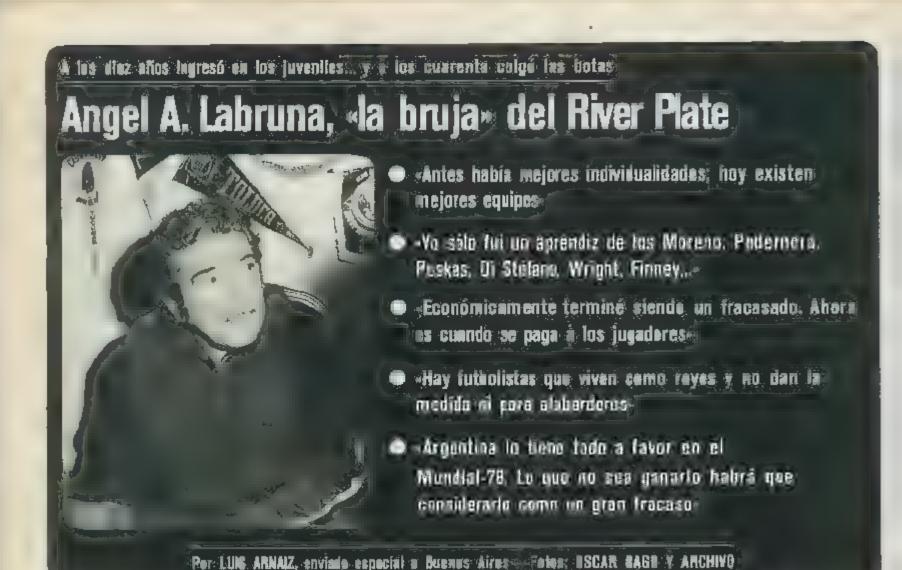
uer es es año biero e uer es es es año biero e uer es es es año biero e uer es es es en español dos es es español dos esceres es español es es español es es español dos esceres es español es español es es español es español es es español español es español españ



Homenale & Puco Commer do a Peña e 7 al e sex e de Caras er fre er mans o de la radio f sir Bibby Degaré y ru a de

La selección necional de bowling sale camino de Malmos a narticiper en el campeonato del mundo de la especialidad, paro el es es entrevistado no Bintry a prim vernos con Regio ante el micrófono de la SER.





NGE. Amadeo Lahrina A gotro en la esextal del River en 1932. Ese mis-me año, la historia del popular equipo uonaste tas nos pombe al hombre que durante nucho fumbo marcarla a pauta en su fumbo, en sus reacciones, en su pasión

Mi novemberios trainta y

menos que cuatro Percisiampre ascendiendo en los equipos. En 1938 instaba en Primara División Creo que sólo tente disciniseve años e día de debut Aquella le ripotada aun jugue algunos encuentros más, a pessa de en entre dad la campaña siguiente nadio pudo moverna

del puesto. Y en el River segui, 1950.» nade menos que hasta

Veintaine temporadas segui-das jugando of futbol podnan servir para demostrar la calidad de un ugador si no fuera porque Angel Amadeo Labrana no ha Angel Amadeo Labrona no ha sido discuttdo jamàs i curgut. Vi creo que no ma del todo hasta que tuve cuarenta y dos años. Pero nunca tuve otro secroto que no tuera mi propia dedicación. Ma cuide mucho. No ha fumado jamás. Ni tomá nunca noda. Sempre ha vivido por y para el futbo. Y eso es lo que no hacen o lo que no entienden noy muchos Para ser hocasario a un couno a pera guerer lesar a alequipo o para querer legar a al-guna parte hay que dedicarse a ello por entero Después, cuan-do tuve años, cuando ya ma cretan viejo, aquella madurez y la luntaiaza física adquirida en esos tangos, fías de ebolinemos me sinvieron de gran ayude. Pero no cran que fut un mons-trug, no Eso no.»

SI usted va a Buenos Aires v plogunta la augunos de la esta contemperáneos por el Angel sebiuna de los velínte nos acabasá por etcontrar que los seguidores de Rivar se quadaron sin calitatal vos unto su pode la calificación sin calificativos unto su pode la calificación sin calificativos unto su pode la calificación sin calificación sin calificación su calificación sin calific Predo Ou siu

WE'S OTRA EPOCA. >

A este hombre caliado, sir ânimo da fucimiento, ela ganas do appendent mucho en ica diance -iyo no la importo hey a nadim-- se le conoció en su día por da brujas. ¿Qué tento Labruns que no ruvieran ros de-más? Pues lo que un furbollaro sóro puede soñer quiebro pi que, regate disparo paso en

profundidad.
/Y por qué ahora no salen
utbolistes como usted. La-

E. fútbol as cuestion de épocas. Antes habia mejoras nd vidualidades hoy existen mejoras equipos El coho medio

majores equipos El torio medio na subido mucho.
Estamos en los vestuanos del River. Labrino hono que echar may atros su memoro, e pesado que le certa sin abrumade «Circo que jugvé casa cimuonto y cinco partidos intermacionales en ina épaga en la que abrumado los medios de comunicado por medios de comunicado dos medios de comunicado de medios de comunicado. cuando los medios de comuni-ceción erán mucho paores que

noy sur campoon con al filtra en nueve peasionés, y en tres gané un Sudamencemo de na-ciones Jugué en el Mundia del 58, mi ultimo gran rampeonato, y en realidad pienso que, poi suerte para mi lo fogré todo en el futbol. Yo estoy detialocho-muy satisfecho de aque a docu-ca. Pero lo verdad as que todos nos encontramos con algo que. nos encontramos con algo que hizo más tácii nuestro éxilo la existencia de fabulosos compo ñaros y de grandistmas perso

Sabia que Labrura sólo po dria darme a la signiunte pre-gunte une respueste. Porque ne hay otra en el fulbol argentino.

aunque eso suene a tópico. Quiénes fueron los me-lores?

Moreno y Pedemere



Labruna, con Luis Arnom, en la secretaria del River en el estadio Monumentos.



y a a camenzar un entrenumiento. Oscar Mas y las suyos esperan órdenes de Cabrinta



«La brija» camina por la calle. Nadis ha podido igualar su fiitbal

Por qué? Ellos guiaton a toda una generacian. Después uno no puede ovidarse de Cesarini. El hos lue metiendo

Cómo era ustad?

Trabajador

Y además de eso?

Bueno, posiblemente tania
otras cosas Youne transformé.
Siempre fo un jugedor que
actuó y pensó para genar Pero
eso no supona quebranto en mi aportacion al juago de equipo Lo que ocurre es que todo lo anteponta al inconformismo al quero solucionar las papaletas cuanto antes o ampliarias el había posibilidad

Sin embargo, en este futbol de ahora que a menudo hace padecor resulta que la ambieión desi está reflida con la lógica que un gol basta para ganar a menudo, y que son muy pocos tos que buscan más ventajas

Si, pero ocurre, también que las cosas han cambiedo. El fútbol de ahora requiere de grandes espacios y los equipos sólo dejan pequeños pedazos de terreno. Además de eso hoy se nega más bravo, con mucha más stonción. A mí ma parece que esto de ahora es más dificil que la de antes. Na digo que sea mejor di peor sino simplemente que hay que savar Muchismos obstágulos más.

De lodo esa gente que pesó por su vide, ¿quen as la ha quedado grabado entre los que tuvo a su lado o antre los que pudo ancontrarse, una tarde callenta?

entrente*

Bueno... Es delicado precisar Juqué ventra años e futbol y el fútbol mismo se trenformó en ese trempo y transformó el los hombres que lo practicaban y el edije lo de Moreno, lo de Pademera. Pero también me ocuerdo de Alfredo de Pustes de Wright, que me marcó a mien Weinbley, de Fitney, de mismisimo Palé y Alguno llegó e su altura?

Ño

No?
La superaron, Yo ful una especia de caprendiza de todos esos Pero, a pesar de alla, ma dov por contento con lo hecho Nunca pensé que pudiera con seguno.

UN CONTRATO PARA NADA

Angel Britió un día un contrato que le legade al Torino en 1954. Era la época del comismo de le emigración de futbolistas argentinos e señasio de la pesata y la firat. «Pero oquello quadó en nada por unos

asuntos tampliares. Yo la yer-dad, tenía ganas de ir a Europa. Cuendo perdi aquel billeta de aytion, supe que nunca tendría ocasión de encontrarme con otro en el bolalilo Era el fin, también, para esos sueños de millonado que todos tibramos millionario que todos llevamos deturo y que solo algunos ven-hechos realidad.» ¿No té han dedo, acuso, dinero estos años en el River?

No en esa aspecto al que soy un fracasado. Pero hay que reconocer que lo bueno es angancharse al vaçón rie bempo En mi ópoca cuando yo acababa. De futbolistes emperativo acertivan acertivan acertivan acertivan. zaban a ser bær pagados. Hoy No hace faits que le dige nada. Ustad viene de Europa y lo rabe mejor Ahore viven como ire-yesi aunque algunos no pue-dan hecer ni de subsideros ¿Y ahore tempoco le inte-reca le aventure europee? (intereser elempre. Lo que

talos últimos años de Labruna han estado marcados por tregodies familiares. Eso lo ha conado las penúltimas alas de la esperanza de la ilusión de verse en el añorado Viero Con-tinunte. Midas aun del fútbol mundial.

Lo mío es el balón, pero aso. Cuando lo dejé como jugador activo quise abondonar este mundo para siempra. No puda Aporto Pareca que siempre he estado predestinado para aso. Cuise dedirama a los para aso. Cuise dedirama a los para aso. Cuise dedirama a los pare eso. Quise dedicame e los regocios y fracasé. Tuve un hotel, un restaurante, una rigo-merias fineumáticos de automóvil) y algunes cosas más. En

ninguns consecuti to due espe-raba. lo que buscaba Y zapatero a tus zapatos Así os Eso la ha redimido? Cuando manos me siento otra vez en mi mundo. Por eso. cuando me convenci de que no podis seguir siando un hombro potivo sobre una cancha, me hica extranudor Empeca diri-giendo al mismo River los años 1968, 1969 y 1970 Dos vaces acabamos empatados en el en ana de ellas perdimos al título por un gol de diferencia con el Vélez y en la otra, por dos de margen con relación el Independiente. En el año 1971 correcte el Rosario Incependrente: En el prio 1971
consegli el título con el Rosario
Contral, en 1974 dirigi al Taliteras de Córdoba, y en 1975
consegui otra vez ogn el River el
Metropolitano y el Nacionel
Y abora?

Ahora espero salir cam peòn intercontinental con al Ahora

Eso os muy diffoli, el; pero en las grandes empresas ha de verse a los grandos equipoli-bated ha triuniado como

futboliala y como entranador aguigos.
Trunfar es dilloit, en efecto.
Lo hacen diffuit?

-Se hace, as hace, 29or qué? Pues, sebre todo, par et mano problemático para un imisten problemático para un imisten as la incentidumbre que la rodea. Sá que en España pasa lo munto. El dia gra piendes un prostrios de propiendes un partrdo te poner una soga al cuello y ya no hay quien la afloja. Sobreponersa a estas situaciones es lo peor de todo. Y a veces eso no se consigue ni con él recetario aspecial tem-pianza, afición, amor propio y

dittereza

Supongo que en Argentina
de donde se dice que produce
tos jugadores menos disciplinados del mundo es sún más
comprometido, catr?

Y quó quiere que le diga?
La vardad, caro.
Buerto, pues la verdad es
que este pais no produce tente
indisciplina como se dice. Los
jugadores de ahore saben,
exectamente, cual es su res-



Trainta años de fútbol y ahora una meto remediata: llevar al River al Utulo intercentmental

possabilidad y saben, también to que se juegan. Hoy el hombre de fútbol seté mucho más profesionalizado, y eso forcesa-mente ha de hacerse notal El entrade de mís tiempos era distinto, dabe pera duidarse

menoa. En la voz de Labruna hay sones de milonga o canto de tango cuando se refiere a su época. La vida le era fáci entonces, el dreme le serco ahora

Para usted, cuás es la mejor escuela de futbol? Desde que soy entrenador estoy tratando de imponer e nuestro juego los alres de Europa. Ustedes son mucho més practicos, mucho más potentes Aqui se cuida el brillo persona la Individualidad, el regate. Lo que ocurre es que para aegar a que ocurre es que para liegar a la perfección de precisan ouenos jugadores. En Europa hantenido la fortuna de encontrarmedia docena de muy buenos
fulbolistas, y el resto, como ya
fa decla antes, an un cono
bastante elevado. De cuelquier
modo, creo que hay tres puntos
que son báscos en el fúrbol de
hoy primaro, el ritmo abletto a
base de los extremos, segundo,
marcar cuando, no se tiene la mercar cuando no se tiene la petota, y tercero, jugar en blo-que. Creo que aso lo hacen

ustedes, y por aso yo soy un hincha suropeo Me gusta como enfocan les cosas.

—¿ Qué la paraca que va a pasar en el Mundial de 78º

-Mire, de la misme forma que pera los surdamericanos siempos sumos alempre fue difficil rugar alti, os equipos europeos van e lener problemas aqui. Y no sálo ambientales. Pare Argentina, por ejempto este Mundial está necho a au medida. Y tiene que gararra. Lo que no sea eso sucondrá un tremendo revés, un gran fracaso. El dima, la gente, la comida... Solo Brasá en el 58 gará, com a corridente, en Siecia. Los demás campeones fo han exfo sen casas. Y para eso están empezando a trabajar y a hagerto bien, no crea. Lo que de jugadores es muy grande y on se sabe si los de aproducción de jugadores es muy grande y no se sabe si los de ahore van a servir dentre de dos años. En sevir usitire de dos anos. En fin, ésé es un problema hasta claros punto agradade. Porque soy de los que están convenci-dos de que en un pa de temporadas nuestra selección tendrá hombres de bastante nás ullduo que ahora.

êsi. Y 680.

Fen supcodré ntre vectaja, V si Labruna habia do ella, es porque existen Casi cuarenta años de fulbol la evalan. Tiene
veintitrés años
y es uno
de los
mejores
goleadores
de
Europa



JORDAO:

una estrella para el Zaragoza

«TRIUNFARE EN ESPAÑA, PUES EL FUTBUL TIEME UN LENGUAJE UNIVERBAL

-NO ME ASUSTAN
LAS DEFENSAS
Y ESPERO MARCAR
MUCHOS GOLES-

•EL FUTBOL ESPAÑOL ES UNO DE LOS MEJORES DE EUROPA»

HA FIRMADO
CONTRATO POR TRES
AÑOS, A RAZON
DE CINCO MILLONES
POR TEMPORADA

Por PEREZ ROMERO Fotos: A. VEGA ACE un par de sñoi en Badajoz, y hecien do un esfuerzo por expresarse en un caste eno inteligible, me decle.

Jugar en él fútbol español es mi gran aueño. Una idea que acaricio desde haca tiempo, pero que no sé el liogará a convertirse en realidad, pues el Benfica no quiere vanderme.

Poco tiampo después, el derecho de retención quedaria abolido en el tútbol lusitano y shore el morenito Jordeo acaba de ver convertido en realidad au gran sueño. La idea que tanto acaric abs. Y la próxima emporada lugará en el fútbol español defendiendo los coloras del Reel Zeragoza, runto a su amigo Bastos. Local zone on Linbon no ha sido dificil. El diàlogo, un poco más pues Jordao apenas si domina unas cuantas palabras da nuestro idioma Y si personalmente no as problema habiar con él, con el teléfono de por medio resulta més compli-

Pero, entes de pasar al Jiáłogo con el ya jugador taragocista, digamos que Jordeo nació en Angela, hace veintitrés años y pico Cuando casi era un niño. amigró a Portugal y muy pronto comenzó a darie a la palota, para, poco después, quedar annolado en las filas del Benfica. Tenla entonces disciecho años, y el también marenita Eusebio era le gran estrella del campeón luelta no. Jordao no tardo en hacerse con un sitto en el once titular, dadas sus extraordinanas dotes balompádicas y su especia isima hab hidad i rematadora La delantera formada por Nená Martins, Jordao Eusebio y Simoes hizo durante mucho tiempo las delicias de los afficionados, al tiempo que daba ar Banfica triuntos y más triuntos.

Jordag es un jugador de depurada técnica, rápido y con una extraordinaria visión de gol que le ha situado a la cabeza de los opieadores auropaos. En el Banfica ha jugado en diversos puestos de la delanters, aunque espoclaimente de arete y de extremo lequierdo, que son sus demarcaciones favoritas Es fuerte, alto (mide alrededor de 180 metros) y es amable y extraordinaria mente simpático. Desde haco podo más de un año está casado y no tiene descen-

Como anécdota, diremos que acostumbra a tevar diversas puisaras de colores en la mano izquierda. Es una especia de emu eto que casi nunca abandona.

Aunque en la prenea lusitana se ha publicado que el Zaragoza ha pagado el Benfica airededor de treinta milionas de pesatas y en Zaragoza se dica que no han sido más de veinte, la realidad parace encontrarse al redador de los veintiones De este dinaro, Jordao percibirá airededor de un veinte por ciento, lo que no está nada mai y para si quisierar os ugadores españosas a la hore de ser traspasados

Pefo vayanios a) diátogo con el jugador que dentro de unos días llagará a Zaregoza para ser presentado a los medios informativos y pasa los reconoc m antos médicos de rigor. Antes, no obstante digamos también que Jordão firmaré contrato por tres años a razón de unos cinco millones de pesetas por año El contrato es prorrogable

-¿Satisfecho de poder jugar en el fútbol español, tal y como deseaba Jordao?

- Mucho Sampra he sentido una gran admiración por el fútbol español, al que considero uno de los mejores de Europa.

−¿Ωuá sabe da su nuevo equipo?

-Sé que es uno de los mejores conjuntos de España, con grandes jugadores y una afición realmente axtraordinaria. Tango excelenlas referencias de mi nuevo equipo.

Les referencies de Jordao procederán, em duda de Bastos, que ha sido quien acompaño al presidente zatagocista a Lisboa para ultimor los detalles de la operación, tanto con el Benfica como con el propio jugador

-- ¿ us será fácil triumfer en el Zaragoza?

No lo sé E fútbol tiens un lenguaje universal. Qu'ero decir que si he triunfedo en el Benfica, igual lo puedo hacer en al Zaragoza

Pero en España (as detensas suelan ser duras

-No solo en España, en todas partes

¿ue asusta osto? No.

-¿Vallema?

--Ya re digo qua no me asusto ante los defensas.

—Ha "ugado de ariete y de extremo, ¿En qué demarcación le guaterle sotuar en el Zaragoza?

Me es igual. Para un

Jugador, lo importante es jugar. La damarcación do tiene importancia, aunque quizá me desenvuelva major en el eje del ataque

¿Congós a sus nuevos compañeros?

 A Bastos, Pero me consta que todos son excelentes jugadores.

Esto são, el equipo no ha marchado muy bien que digamps...

Lo sé. Pero no ha tenido suerte. Muchos jugadores han estado tecionados con fracuencia y las lectones no son buenas para ningún equipo

¿Se considere ye titulor y figura del equipo?

No. Say una más.

Pero, ¿no es usted un fenómeno?

Aun me queda mucho. Dica que au idolo fua Pelé, paro que, desgraciadamente, apenas si tuvo ocasiones para varie jugar dado que, cuando el comenzó e jugar y a triunfarcon el Benfica, Palé ya estaba en la última etape de su carrera belompádica tento con el Sentos como con la selección naciona biasiteña

-¿Marcará en e. Zaragoza tantos goles como en el Benfica?

- Ево еврего.

¿Saba que la han comparado con Crayff?

No

-¿Y qué piensa?

Cruyff es un gran jugador. A Jantao aun je queda mucho por aprender

La humildad es otra de sus virtudes. El Zaragoza ha restizado, al manos a priori, un gran fichaja. Tiempo al tiempo



BECERRA: «NUNCA FALSIFIQUE NADA»

- -ME HAN DADO LA DOBLE HACIONALIDAD CON LOS MISMOS PAPELES QUE LA OTRA VEZ-
- -LLEVABA DESDE EL MES DE NOVIEMBRE EN LA GRADA Y ESTABA DESEANDO QUE TODO SE SOLUCIONASE»
- Y ante su futuro:
- -SI ECONOMICAMENTE ME INTERESA, NO TENGO INCONVENIENTE EN QUE ME TRASPASEN-
- -PARA QUE YO ENCAJE EN EL EQUIPO, EL TECNICO TIENE QUE HACER UN ESQUEMA DIFERENTE»

Por ELOY S. CASTAÑARES



■ACE cinco años —eran | bempos de Marcel Domingo llegaba Heraldo Becerra al Atlético de Madrid Era se decla por equal entencas el estremo que necesitaba el cuadro rojiblanco. La avalaban sus éxitos en el fútbol argentino. Ya en al equipo del Manzanares, muy pronto se fizocon sitto un el cuedro titular Se fue Marcel y con Max Merket las coses no le rodaron demasiado bien. Con Juan Carlos. Lorenzo (an comps combinion. Nacieron los etres puña em

Ayplo, Gárate y Becong que dieron muchas tardes de évito y no menus golde al Atlédeo Y estalló el caffaires de los oriundos. En ai mea de noviembre tante e Salamança on el Marsoneres), Haraldo Bacera jugaba; heata la fechal su utilimo pertido. Inmediatamente después, la Federación recomendaba al Atlético que no allesase. al jugador que se había vista favorecido con el Indulto, y sicontinuaba jugando caeria en el milsino problema ya superado La solución entonces, no era otra que acogerse ai convento de doble nacionindad, pero Becerra, no se sabe por qué razones, se riegó en principio a acogeres a esta disposición.

Unos meses después, presionado por el ciub, que vela que tenia en plantilla un jugador que no podía utilizar accodió a solicitar la doble nacionalidad.

Y desde el pasado nitércoles. Benido Becerra es español Borron y cuerra nueva.

Enhorabuena_i...

Gradies.

-¿Han tardado mucho en arregiarse los papetes?

Dos a tree meses.

¿Olividado ya si asunto de la falsificación?

-Bueno, quiero decir que ya no taleitique paper alguno. Y la prueba de que lo que digo es variad es que pare acogerine a la dobte nacionalidad he utilizado los mísmos papetes que la otra vaz. En realidad, la que petir fue una donfirmación de que mis papeles estaban bien. De que no trabia fatalificado neda

Dice que estaba deseando que el caso se arreglaso. Que está toco por volver a juga-

Ye tengo ganas de volver a oir los aplausos del público. Se pasa tan mai desde la grada!

¿Estás como pera jugar? .Sí.

Y agrega:

Esicamente estay extupendamente.

Pero tel vez le feiter pertidos, and?

Es posible. La inactividad siempre se acusa

¿Te ha dicho Lue si contará contigo para la Copa?

No, no me ha dicho nida

NO CREO QUE ME TRASPASENO

Ya sabari que todos los años, por caus foches, comienzan a surgir los rumbres sobre ceses, traspesos y ranovaciones, La plantifia rojibánco, lógicamente, no pode quedar al margar de estos rumbres pues según todos los indicios sufiíra una profunda ranovación.

-¿ Cuándo finaliza tú con-

-Me queda un año.

~¿Y qué crees que paserá cuando termine la Copa?

No io sé,

No falta quien scegura que te van a trasposer...

No sé nada. Yo, desde juego, estoy muy agradecido a Atlètico Se la portado conmigo de meravilia. Y no creo que me traspasen después de haber arreglado todos los papetes.

-Precisaments per aco

«Entonces sons cuestión de hablar. Si económicamente me interesara, no tandría el menor econveniente. Pero, inelete, no creo que esto suceda.

Y dajando estr tema, kubio mes del futuro armediato del ugador

Croes que tienes altip

-Bueno, para encajar attora en el equipo el técnico tiana que hacer un esquema diferente

¿Pueden resucitér les atres puñales/?

-SI, ¿por qué no?

¿No será una táctica o sistema pasado?

Personalmente no lo creo De todas formas instato en que pare que esto sucediesa si equipo téndra que cambiar de resquema

¿Piansas que "uis contará contigo para la Copa?

Yo voy a intentar jugada
Deade luego y esto es todo
un sistema. Culs ha presente
do una especial atención e
Heraldo en los entrenamientos,
desde que se atreglaron los
papeles. Desde que es español

Heraldo, cómo han sido para ti estos cinco años que llevas en España? Fenominales. Tengo affinidad de amigos y estoy, como he dicho antenomiento, como pr m propia casa.

Queria decir lutbolistica-

Tampoco me puedo quejar Excepto en los ultimos meses siempre he ugado. Siempre he entrado en los planes de los entrepadores

V no estabas un poco aburrida de no poder jugar?

Mac in.

E Inmediatemente agrega

Afortunadamente, todo ossó.

-Pues io dicho enhorabue-

Gracias. Ya say un español como etro cualquiara.

-Y sin problemas de documentación

Nunca faisifiqué nada

Lo de las falsificaciones de todas formas, ya es historia, co importante, tanto para Heraldo Bacerra como paro el Atlético de Madrid, es que puede juga, en cualquier momento. En cuanto el impiera lo astime conveniente y nacesario, ¿Volverán los stres puñalesa por donde solian?



Beceive, contento y falla (Nunco falsifique neda)



Muy pronto vereinos e Heraldo nuovamente en acción



- iclismo piesé Peramodona ganó la Vuelta a Бараña. De que provincia ex el campetin?
 - Barcelona
 - Curpusco
 - Authorisas
- Futbo
s ${}_{\mathbb{Q}}\mathbb{Q}$ es equipo ha garado emeraño la Copa de la
l $\mathsf{EFA}T$

 - 4. 11. Drujas. Andedechu
 - O West Hos. D Laverpool E. Real Mailro-
- Futbol: De his equipm que estamos nóis uno jugará en mera la principal demperada. (Cuál)
 - Gradaua.

 - Objection
 - B. Carabanchet.
- Horge, Jose Durin, compete del mundo, ¿En que
 - Medina
 - Superwelters. Ligeross

 - D. Superligence.
- Hermano. El réched de España en salto de altura ha inhal a 2 × metros. La han conteguado Martin A ocillas
 - Addfo Spires
 - Montueva.
 - Perantau. Relation.
- Baloncesto. Aummin ya no sea preparador del Real Madrid opied regordarà que la pertia chicas de Pedro
 - Rio de Janeiro.

 - Maitred. Toleshi.
 - Alicante.
- Boren (Cuantos campeones del mundo ha tenido hapaña, incluido Ducko?

 - Lines.
- Buson. De pagiles inspanos que vienos a crarie, utilis uno no alexand viasieras mundias. ¿Cuta?
 - Lus Romero.
 - Pedro Carrando (túlo ataus dins).
 - Perico Fermindez. José Legri.

 - D. José Legri.
 E. Baliasur Relenguer «Sungehib»
- bialosmanu. Espara perdió por un toto gel (14- 3) ante el equipo campeio del mundo o soa, frente a...

 - II. Alexanda Federal.

 1 (gostavia.

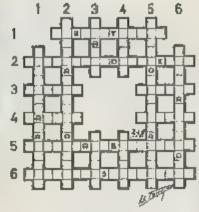
 2 Riemanta.

 - 4 Inska
- Baloncentu. ¿Qué mución es la actual escapecon sulliplica en baloncesso femenino ?

 - URSS. Yugodavin, Cothar.

REJAGRAMA

N



(Deportive)

MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si su tratage de un simple eneignane, colocando una lotto en cada una de los cuadros de la rejes, de scuerdo con las definiciones que se Indican

Las letres que ya figuran sobre al dibujo, pare fecilidad de su resplución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguierte

ultra vez resuello currectemente el rejograma, las tetras que ligurari, tanto en us salientes superiores como inferiores de la crejes, formerán los nombres de dos deportes de defense pessonel.

0.0000

HOSIZONTALES, 1 Entregar Deporte del balen que se juega antre dos equipos de quince jugadores. En Argentina, celmán. 2. Deporte en el que contienden dos equipos y los tentos se ganas metiendo un balén en un cesto colocado a cierta abura en la meta contrario. Auvado, de figura de huevo. Antiguamente, recio, junto, equitativo. 3: Ciudad de la provinció de Sevilla. Miedo grande e injuntificado. 4. Simbolo del celcie. Espacio descubierto, por lo común de párticos, a la entrada de una iglesia Dasprovinto de piet 5: Que adese dende bace mucho tempo. Rey implo de Israel. Disporte de petora paracido al futbol que se juege con las manos. 6: Noble familia de Verona cuya rivalidad. non otra, también noble, he aldo inmor-talizada por Shakespeere en la tragedia

DIEZ **ERRORES DIEZ**

DICE EL



cRomeo y Julietus Aplicana et medicamento pue hace studio.

VERTICALES 1 El que practica el lurate. Flence de un ejército Prende de obcigo pare resgualderes de la rileve y la Buvia 2 Familiarmente, diversión bulliclose de genie Se dise de merte fibra muy empletate hoy en los tejidos. Ave repez diums. 3. Pueblo de la provincia de Las Palmas, Antiqua confederación de vertes

cludades alemanas para fines comerciales. Nombre de un homo usedo por los alquimistat. 4: Cosa que se de greciose-mente. Composición poésica duya objeto es center leyendes y indiciones. 5 Figuradamento hinchedo. Ueno de presunción. Pueblo de la provincia de Vizcaya. Diosa de la guerra en la mitología asido-babilónica. 6: El que prectica judo. Habitante de aties. Número de jouedores

horóscopo del deportista

del 1 al 7 de junio de 1976

Por MARCO ALFA





Tampinornium-22 octobre

URMA FISHCA Send on periodo de birmon muy layer pibr e le

REMA FISHCA Send on periodo de birmon muy layer pibr e le

RUG FISHCA SEND ON DE LE PERIODO DE LE PERIODO DE LA PE



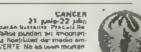






Transport Discourse Franciscours Efectivities observed on recuperaction REF (E) OS (Fernando ou recuperaction REF (E) OS (Fernando ou recuperaction REF) (E) (Fernando ou recuperaction REF) (Fernando ou recuperaction del proporto SVEFF) (E) yet operando pouedos elibrios del proporto del prop















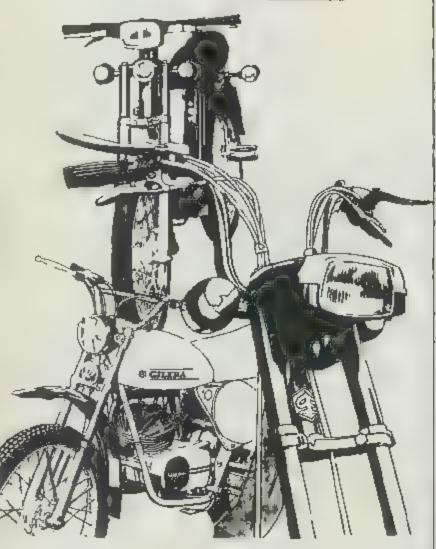


GILERA vespino

responden

libertad agilidad independencia economía

Sin impuestos Sin matrícula Sin carnet Y ahora con intermitentes





MOTO VESPA, S.A.



PERCHANALISTA COM CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: G. AGUADO



«SECUNDINO» MUNOZ iAntes le iba «de primera», y ahora le va «de segunda»!

DIENAS tardes, dentro de lo que cabe. Soy Miguel Muñoz y Permitama que la internance para accompañade no el sentimiento ¿Ya me ne acompañado?

Pues, como le decis

-También desec darie mi mée sentido pésente

2 Ye me le ha dado?

-St.

-Pues coma le decla

No sorose nadis, don eSecundares!

Eso mismo le dije esta mañana at señor Candi. No somos nadie, Candi!

(Qué le respondió é!?

Eso no la seré ustad?

Eso no il serie ustrar.

¿Qué tai se leven el señor Candi y usted?

A principio nos llevábamos bien. Después nos llevábamos mai. Y ahora no nos llevábamos nos llevábamos parisado isociamos e a idea de misposible socio era muy buana poner una cadena de puestos de presi en la Altambra y sus elecaños. Los curistas son grandes consumidores de pique, por su sabor poder alimenticio y

beratura.

¿Qué pasó?

No nos prumos de soverde, Mi posible sociu pretendia que yu vire ucupses de pelades. Po nos prumos de soverde, Mi posible sociu pretendia que yu vire ucupses de pelades. Po como todisvia no se ha inventade ninguna máquina pelapipas. Vo traté de encantrar una sotución La dile a mi posible socio a y por qué no las pelan fos audannaricanos? El me respondió: «A ásos no los quero ver ni en positer». Paro, que é passe con los sudamentesenes? El que son unos amenitas pelando pipas? Yo duó ad: Pero como tienan tento tiempo tibre, y en el Granada de ancuentes actes hasta en la sopa. Deresé que podifan justificar el suedio pelando pipas. Son anos futbolesta may rance "sales usted? No tos cunocen ni en su casa, a la vitra de cumer. No entiendo ni tota.

No me hable de la lota que me scuerdo del Zaragoza!

diveno y como la va don «Secundino»?

Antes me las ede primeras pero desde hace unas semanas me va ede segundas Por cierto, carba a hary por equi, carca una structura?

Si zpor que?

Ya iç voo. Huy que esmbaronado está: Más que un bonón perece la merca negra. ¡Ay, madre, yo no sor yo, que me han scambiam

regarding

No desvaria Usted as usted.

Asil rea gusta que cama.

Sa que me ecuerdo de aquellos tiempos del cupli..., El Realf (La Copa de Europa Mitulos y más citudos) y más contatos y más contatos y más cenast.

No subra repordando, don «Sacendino»

(Yo no soy yo Yo soy túl yo soy aquiesel que en en Madrid ganaba telesa.

No subra repordando, don «Sacendino»

(Yo no soy yo Yo soy túl yo soy aquiesel que en en Madrid ganaba telesa.

Si. Qué vergüenzo como voy los segundas...

La consumdria estares un par de reases en Marbelle.

(Yo no sub yo de años en Marbelle.

(Yo no sub you de años en Marbelle.

(Yo no sub you de años en Marbelle.

Lo primero que tiene que hacor es pasarres por la tintorede y que la limpien el abordos. Yo subel: borrôn y cuenta nueval (Que le paraça?

(Me parece de primera; digo, de segunda».

COLUÇION AUSTRALISTRO SECURO



D ESIDE for primicips entrena mientas privados vamos highes se convinto en ales tralla das foran Premio de España Fórmula 1 NSS lacida, el compten mundial en tritulo necesità companie na costilia pala butoregun al seriali companie. hica è u poca da a anción del publica, que en cuente la vio presente en el parama, contra la que os islegramos de agencia habían estado antinciando en dias anterio-

astade anticipada en des anterees, votvió a dujarla de lado impersible al suformecto del altoro.

Hual de sucripte el más mpido
un el nuculo de la espara pero
debasa los legismentos de votve
or antra de Por neglige coa su
firactor feburino de tivo corros en
un coche que al verificareo después
de la carrera lados seculares. de la carrera todos seguirres preguntándonos por qué ha un hizo datek tall comprobación resultó se a tiure a de la leya, signdo a ensiltenta varnes souta a recibir los taureles la marca del Bey mothendo la

le monos del Rey rechendo a recos de a decuberação ba-teria despoés Su recom ento-ces fue la de abandanas replica-rente al circulta, en danda pero arries se habia sertido crimo el tembre más feit, del munos, per le tilo Maus San Pedro de Alcán-tera, en donda ilone su resplonçia. All, sus vectros receipos de poliser All, sus vectros receipos de poliser us peco su depressón monel tras-esta desculficación, é cause de un asunto en al que él no tierro neda que ver ofrecióndole un trofeo en el que se la colladera como e la An-no veneccos del Gla. Premio da España Fórmada 1 1976 de cualquier ferma, aur con an-da con la pédide de los puntos de la

a rea apprinta de la partes de la a rea apprinta anna hum signa puat timolo como e unico hombre capaz de labati a Miji cauda en condiciones normales, to quel, en este momento, le ya un grado a puer en cuerta. Y aunque al accurisco remente el título, Munt se ha convertido en el pioto del año.

AMES STORTAZON

Sur comprises tueron elitailes. Comenzó mabajando como con-ductor de una fungonela de reparto eliumendo el másumo de dinmo para poder compresse up coche. El priproces compress up cacas, gi pri-te o que two fus in Min Conpe-que poca después cembió por un Formula Fard. Can este monoplaza sea accupaciones es hiqueros noras, no sola por ser un pilota may rápida. sino por su violencia a la hora da padir discubas a algun otra pan-cipanta habia obrado poca correc

emente con al

De la Fermula Ford paso e la

Formula 3 en donde auténtros

riema se reveió

Empech comendo con un Lo
lue, en 1970. Al año siguiente,

atin à le frece correr cur any de

sus coches de forme semicliule), passindo a ser completamente offonly a pho signerate Pero a media semposition a more prosende de more prosende de mas servicios. De cualquier forma, quando un excelente incumino de aquello époce viajábamos prácticamente todos los participantes tentos dormismos en tendas da campaña en los boxes de tos campaña en los boxes muy bien.

LO QUE YA NO aclara James 46 () sausa de que March la recionara el contrato sus cominuos accidentes. Acumuló una serie tal de percances. qua se lo comonto a llamar James «Shutta que traducido viène a querer decir usmas «Tortazo» Así, a moda temporado se en-contró alo trabajo,

Allortunadataente durante el vorano, en una flesta me encontrol con Anthony «Bubles» Horaley qua nor esta depose via entre piloto de Fórmula 3. Ma habió de que un cierto rord Hesketh había comprado dos Dastia te Fórmula 3 uno de tos tivales conducia de Medinanda conducia el segundo y gcapte. No na que estaveira illusionada en conducia esta esta esta en conducia our exturirm llusionado en condu-cir estos coches, que vo astila no rebri sorrigistidos, paro no tento nada mejor entre intends y interdas dubles me hobia hadiado de sua proyectos de reliberes y dirigir la escuderia de Alex Heske: que presentia lisgon e la Formula Lo disconsión se precipitó de borna un podo viotente En una prore ano Bublos como Pirm Cestruetros sus popones, le que obligo a la escudería a revisio su la, los Como Indemnisación por la

Como Indemnigration Como Indemnisación por la recursor del contrato. Mandi me habia dado un vejo chasia de fórmula 2 del año amarior el mesmo ave hobe contrato de fórmula 2 del año amarior el mesmo ave hobe en 1971. Se lo ofrect e fold Hesketh, que inmediatamente la equitica ad al migros Fund fair y en seguida contrato Park consiguiendo rebultados muy fuvorables A illinalizar ja remporada Atex, a quier acababa do conocar decidio correr en Fórmula 1.

EL MEJOR MOMENTO

El debus luit en ili Correra da ins Camprones de Brands Husch Adjudathus un Surtices TR 9 B gues abfamos corregido a rakin Surtaer la construcción de un poche ratego para nosatrón Era taj la entrollo que sentrello que senti ente la parapacito do cardiacir aquel coche, que la noche anterior apenas pudo dormin. Aqual día, an su dabut antérimals 1 Mara fue terrero, delirós formals 1 Mara fue terrero, delirós

Poco después Sucters es austrialité que no podría tenarios es nuevo coche e dempo, pteocupado

MI OBJETIVO ES BUPENAN EL RECORD DE VICTORIAS DE JACKIE STEWART»

 NO PUDE DORMIR LA NOCHE ANTERIOR A MI DEBUT ES FORMULA 1×

 -CUANDO NG CORRO ME PRECCUPO DE MESONAH MI PREPATACION FISICA-

cumo estable por la puesta a punto the los 15 11 de sus públice Pace y Millimend. A sode prise, terrimos que ancargar a March un coche, que estuvo liajo pare e Gran Pismio de Monaco. En aquella carrera terleson

Monaco. En aquelh carrera socie-on-que abindosas pero a la seguiente, en Paul Braard, se anosaba su primer punto en el Mundial Pero fue en el Gran Premio de Inguelera en donde me sent com-patidivo por primera vez. Estava achando en cabeza con Revson Paterson y Mulma, oposiquiendo regicar os record del cleuito. El resus de la temporada fue alta serio de buenca resultados, con ra secoción del Gran Pramio de Italia.

serio de deman resonante de la la la secopción del Gran Pramio de Italia en Monace. Fue un suror mio de pllotaje Ma pade an la fronade y, en vez de lumar la escapatoria, quies tomas la

destrozando el coche. En 974 Alexander Haskoth de-cidio construir su progio coche según diseño del responsable téc o del enuipo, el moeniaro Harvey Postdewhite.

PRIMERA VICTORIA

El coche era queno desce e per fuel pera a vimos que trabaja menho pa a houero evalucioner apidomente cosa que no corea guenos hasta finales de ambolada A priu guiente o pasado no en dermiss trained to pasado are un coche ospes de gerrei Pede isterio hacho an Argentina y en España, y Tris mente lo togra en Holando De lodas (armas, babia muy poco que hocer contre les Fertan. Nuistro hacer contre les Fertan. Nuistro hasketh ROP R ers hieno non elle let ai les in cooke que se adapta a coulquier tipo de circur a y adentés au morer es potente y progress. Por eso, en le ultura parte ce la

emponeda nes dedicames a la puesto a punto del nuavo modelo Pero dicratto el nveno ford Procetto sa vio obligato a lipose Cerri del y comprendió que sin case as y comprendid que se estadas profes as acondas appelar a carre, medio de caudas profes as acondas profesas as acondas acondas as acondas acondas as acondas acondas acondas acondas as acondas aconda

Buer Después de glébor el programa de defensación vollma yone a San Pedro de Alcaletara mendo nill en dun la malenta ma entaré de la desaparación de legargo. Par su miomenin ura que endra que endra que endra que endra que endra de provios a empora de cero. Paro de provios a emporar de cero. Paro de provios a emporar de cero. Paro de provios a emporar en malenta de puesto por presentar que surá ese puesto por presentar que surá ese puesto por presentar en entra ese puesto. nationess que suns ese puesto lo podris ocupar yo. Ni que decri siena la or cuarro recib la primera las eus la la la la firma el bontrate

бы ех в forma H их прадо физике присто веторо в иг вериро procédu por el nombre de abom eigene per la lama de des vantas de sus miembros, passiba a formar parte de une de les escude-cos más organizadas de la Fórma

is a Cleitamente, estoy muy con-repto de estor en un equipo i est ben-organizado como er Micharen, pero-quarrio en excelente recuendo de en-necimos con Alca Hosker - Cierto-que había ena fachada de po-estore tudo en los primeros mo-mentos. De muches chicas Rolta Rocca Altanda esta de la Rocca Rolta. param tudo en tos precisos mensos, on muchas cheas Rolla Reyco tetroletro, champán escé e a palo lo creiro es que la competición nos lo combamos muy en sería. En cano contració on habitantes conseguido los resulta dos qua estudirimas. Hebía una gran antin cotre todos y se nacío un exidente trabajo.

En Mouaran en camienzo de

En Mouarin su contenzo temporius ha sido especiacular su contenzo de En Bracil no et aba demanado hecho el canche Tenta miedo de no saper condust el Mocarer Er la carre a. Regulzoni sino custacolli d'estanta Cuando posa, violvi a de uperarie la rentir il tajanto poro ina logo de abelle romana a rogar las uedos tribe es hasta que tromana En systema sal non y vio puda hacer más que begundo. Y en conglesada, la sinda mo encontro arcero, destas de Bogaszont y Depatiter. Ma di cuanda de que Patrick ranjo problemas de l'anos por la curva me coloque a su asuna por al

por la que dandi pasarie. En una curva me coloqué à su alsura por di ovientar poro di se alsura por di ovientar poro di se alsura por di colonia que in e jenza nontra el muro. Este accidente ha sido muy cumennado, pues se el segundo que trens con Depailler en la Fórmula 1 y en amboe He in ha dado renda suntie a su lire, esperando e que el francés pasaria por el lugar del accidente a la vuella alguiente, para amenizaria con al puño cerrado. El "asú és que su coche un esta retardo el material de la coche un costa retardo en la punto para haber seguido en carrera. en carrera

SIN PERCER I 45 FSPERANZAS

Peze a esta serie de contrailor no a us que inspantamente de ser com-exclusión del latramit. Hum no ha perdido us seperantos de ser com-petit del mundo. Quedan todanda muches carre-

as por delor o. y Lauda deno la suarta de no romper el sufrir averias en las cumeras puntuablas. De rodas el rosa, estos por disputarse cosa codas las cameras en los cliquitos rapidos, en dorde la venejlo de los Ferrari es menor pues ruedan con ausalivo apovo serodinámico, que no les permits auplator a máximo a putencia de sus motores. Por dra parle, no hey que okcidar

que este un initar de originaria na sido difell pere Runt, no sólo por suar que correr para un equipo suaro, sino porque su mujor la madela Suzy Miller, la ha abendo madelo Suzy Miller, lo ha oberado carlo asso como mas Punhard Bur lon después de adio un año de casados. Nos atravimos a pregundide at sero pudió haber intrutos en su constante sontas desposable. No, no creo que me haya allectado, En todo caso, hay que doiar pustar bemos para, portera

tijar puster bermps peru per p-s/lo

barlo.

De scries formas, hay que deco que uanves no la listado continuado ilempa pues enseguris ha produçuses Carmeri ad militar portaguesa Carmeri ad militar de balleta may bacilica, fero nos consta que por la mancas segue habitando emistad entre James y Suzy, que le ligma antes de cada Gras Premio para deparata aun le scrie con la el entre de portaguesa deparata que le sobre de la puede de la puede de la sobre la ballanda del mismo, valvimos al enclusiva mante deportaça valvimos al enclusiva mante deportaça puede o del desenta de la capida que puede o del mismo.

a caude que puedo comarse las cosas con mucha colma. Pero desde espo yorto la voy a dul turniar con ser segundo

Eso campionalo mundial que locavia de ha panade es su principal

objetivo.

Lo admeto es genos el título.

Después, desso batir el régord de Stewart de velicisiono vintorios en Grandes Prez os de nomo ra yx Crentes Prez os de nome la ya tengo uno, sólo me faltar velntiséts victorias más Espera comer durante mucho

Option .

Unos diez años más. De mo-mento, la competición llena toda mi vada y na tengo pareado hacer otra cosa. Casto que (nyes o parte no

cosa. Casto que francio par le no dinero que gano en confección de prendes-deportivat, pero no con el animo de tener una fuente de impesos En matidad, el dinero me interna materialmente poco. Sólo porque es nacesario para vivir bien De momento, no me preocupa persar dis un futino detricación lejano. Pieneo que las cosas se van sauciente not le sobte el tener que Saguientio por la solbb, sin tener que forzarras

Internas

¿En qué ocupa su trampo curredo no corre?

Siampre hay pruabas que hacer con los coches. Si no me vengo a España, a mi caso, a descensor y a mentanamie es forma. Esta os una grim praocupación mia Creo que sin una preparación fisica conveniente no se puede llegar a neua e e el temposición.

e si françviriani.
¿A què pioto les admirado?
À Jackie Stevant. De tidas
les use un une carrillor a por è l'o me encuenzo bien como soy.

Sergia PICC ONE





LOS DOS COCHES DE HUNT

Hasta el momento, James Hunt ha realizado su carrera ai volante de dos coches principalmente, al Hesketh 308, blanco a ravas azules y rojas, y el McLaren, blanco y rojo. Con al primero consiguió su primera victoria an un Gran Premio. Pilotando el segundo, más fác de conducir la suerte parece ha llurle vue to la espalda, arrebatándole victorias conseguidas sobre la plata.



Par Gary Lancaster



Las exhibiciones de los All Stars y la venta de sus jugadores, en entredicho

McGregor dice que no, "L'Equipe"



NAME OF ADDRESS OF A THIRDWIN A

Vasovic quisiera seguir un año más es Francia e... entrenar en España

EL internacional yagosladel Ajax ganó la Copa de Europa de 1971, es el actual entrenador del S. C. O. de Angers, a cuyo club francés llegó el 1 de enero de 1975, después de haber sido el «míster» del Partizán de Belgrado. Finalizado el contrato, Vasovic debe regresar a su base, acompañado de su esposa, Maria, actriz de teatro; pero. en lugar de volver hacia oriente, le gustaria seguir en occidente. Vasovic sería feliz si pudiese soguir entrenando en Francia, y mucho más feliz aún si vinicae un año o un par de temporadas a un equino español.

Miljanic, que al princi-pio, syudaba a que vinic-sen muchos de sus compatriotas, ha cambiado de láctica ahora prefiere que no vengan, porque -según dice- los problemas de aquélice son luego sus problemas, mientras que los problemas de don Miljan son sólo suyos, y él solito se los tiene que resolver.

N el mundillo del balonde producir da curioso debate, una polémica que no descubre nada, pero que da que pensar en estos tiem-pos, en los que la sindicación de los jugadores, el carácter profesional de los equipos flamados amateurs y la invasión de ases americanos en el basquet de Europa están en candelero. Veamos. En primer lugar, he aqua la carta que ateméndose al derecho de réplica— ha publicado en «L'Equipe», Jim McGregor «Les escribo a propósito

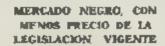
del artículo de Thierry Bretagne utulado "Rasket ball, mercado negro". Eso implicaba algo de clandestimo o de tiegal, mientras que no hay nada de ilegal ni de clandestino en el hecho de transferir jugadores de mi equipo a otros equipos. El articulo expone que nuestros partidos son sólo el pretexto de las transfe-rencias de los jugadores. Y no es exacto. Nosotros hacemos giras dosda hace quince años Jugamos des-de antes de que se hable de los traspasos de jugadores americanos. Y si mañana no hubiese más traspasos de jugadores, continuaria-mos haciendo "tournée" y lugando partidos, Aunque muchos equipos

que juegan contra nos-Office he interesan por nucstros jugadores, la gran mayorla lo hace por razones

diferentes. Primero, los cluba se enfrentan a nosotros para presentar en sus ciudades partidos de alto nivel internacional, que les permita ganar dinero Estos equipos juegan, o bien antes del campeonato, para preparar sus formaciones. o después del campeonato, para probar y endurecer a sus jóvenes jugadores y permitirle a l'entrenador ensayar nuevas tácticas, sin ringún comprumiso. En Francia hay más salus de buena capacidad que cluba de ako nivel. Muchos matche oponen grandes equipos franceses al nuestro, y se desarrollan en sa-las donde, habitualmente no es posible ver gran bas-quet. Estos partidos atraen a la afición Esos grandes equipos, los de los clubs locales y el nuestro hacen una buena propaganda pa-ra el balencesto Todos los encuention Se conciertan por escrito y el club que recibe, debe tener la su torización escrita de la P. B 8. «Si un match de cada

cincuenta —puntualiza se-guidamente McGregor— no es un gran éxito por cul pa de la debilidad del club ocal, no es juato hacer responsable de ello a nuestro oquipo ai dar a ese ca so raro una importancia desproporcionada. La no ción de mercado negro es pura invención. En todos

los deportes medianamente financiados se traspasan jugadores. En todos los de-portes y en todos los si-tios. Es libre, aceptado, comprendido y razonable En los tiempos que corren no deben esperarse articu-los completamente halagadores, pero lo que debe estar bien claro es que si los equipos franceses jue-gan contra posotros es por-



que piensan que nuestra

visita es buena para su club y para el baloncesto. El traspaso de jugadores

es una consecuencia intere-

sante de nuestros partidos,

pero no un pretexto para dichos partidos.»

Seguidamente, en una nota de la redacción, fir-



El Hartem Globetrotters, todo un especióculo del balon-ceste professional.

y por diversos caminos, M. McGregor sigue sus actividades a despecho de la legislación en vigor Que sepamos, no está autorizado el comercio de jugado-res en baloncesto. Estas prácticas, bay que recono-cerlo, son cada vez menos clandestinas, pero siguen siendo ilegales mientras no se haya adaptado a la ma-teria el derecho de hecho, McGregor pretende que la practica de la transferencia se realiza en todos los deportes y en todos los pai-ses. Recordernos que la Federación Frances a de Baloncesto sigue liamando a esas transferencias —de una manera un poco desusada, sin duda— "muta-ción". Recordemos, tam bien, que no existe la equi-valencia del e quipo de McGregor en rugby, balon-mano o vojeibel. Ni siquie-ra en fútbol profesional, Hasta la fecha, y McGregor no teme vanagloriarse del hecho, todos los jugadores han encontrado compra-dor Los jugadores que han actuado en Europa y que vuelven al año signiente al Ali Star son en la inmensa mayoría casos aislados. jugadores que han sido despedidos y que buscan otro club en el extranjero o en Francia. ¿Cómo calificar esto, si no es como un mercado negro? Un sistema de mercado dirán-En realidad, es su mérito, puesto que desde McGre-gor hasta los jugadores, pasando por los clubs, ca-da uno espera sacar del paso de los All Star un provecho inmediato o a largo plazo. Cuando esta clase de pracilca esté ro-glamentada y los contra-tos firmados por los jugadores tengan fuerza juri dica, rotiraremos el térmi-po de mercado negro. Pe-

ro antes, no. Punto final a

mada por T B., L'Equi-

· Desde bace varios años,

per, concluye



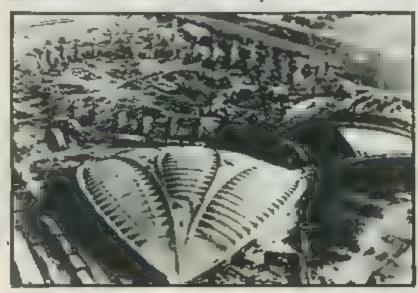
Equipo del Gillette All Eters.

En les JJ. 00. de Mosci habri un especial control de comidas Dietética especial soviética QUE los soviéticos hacea de su carrera deportiva algo así como una carrera espacial es algo que está superdemostrado. Ahora, cuando el que más y el que menos está preocupado por sus atletas de cara a ya imminente Olimpíada de Montreai, los soviéticos andan preocupadismos por los Juegos Olímpiacos de 1980. En parte, es lógico claro, si se piensa que dichos Juegos se celebrarán en Moscul. Pero el motivo de su preocupación no se centra en la infraestructura de mi Olimpíada, sino en la dietética de sus atletas, según revela el diario «Moskovskaya Pravda»

Dieho rotativo confiesa que el Instituto de Investigación de la Industria Conservera ha comenzado a elaborar, con ayuda del Instituto de Alimentación de la Academia de Medicina Soviética, los menús de sus itletas para los citados Juegos. Dichos menús estarán en función del tipo de deportes, el peso y el grado de fatiga de los deportistas. Y ya se anuncia que en los Juegos de Moscá habrá un control médico especial de las comidas.

PELIGRO DE INCENDIO EN EL VELODROMO

S E G U N acaba de confesar, sorprendentemente, en Ottawa un miembro de la Asociación Canadiente de Plásticos, el velódromo Olímpico de Montreal presenta un evidente riesgo de incendio. Según M. Evanson, que así se llama el especialista en plásticos en cuestión, la espuma de plástico empleada en la construcción del techo acrílico del citado velódromo, obra del arquitecto francés Roger Taillibert, no ha sido sometido convenientemente a las necesarias pruebas de inflamabilidad.



Motta no reaparece

Dejó la bicicleta para venderla



IN visperas del Giro, que le cosno la vida a Santistebas, Gianna Motta volvió a saltar a los puestos de honor de las páginas deportivas, al anunciar que reaparecería en el mundo del ciclismo y, precisamente, en la carrera que había ginado hace diez años; es decir, en la Vuelta a Italia. Pero a la hora de darse la salida, Motta no se presentó. Gianni no dio señales

de vida en los cuatro o cinco días anteriores al comienzo del Giro.

Hace unos días se ha vuelto a encontrar su pista. Ie han visto en Holanda intentando abrir mercados para vender las bicicletas que llevan su nombre. Gianni no quiere saber nada de los corredores que fichó para —según decia— correr con ellos el Giru. ¡Oué mundo...!



Anverse y reverse de las medalfas que serán entregadas a los vencedores de las diversas especialidades en la Olimpiada de Montresi.

MONTREAL: CONTINUAN LOS TRABAJOS CONTRA EL RELOJ

Todas las pruebas serán televisadas en directo, menos las de tire, tiro con arco, yachting y... las de los estadios de Ottawa, Sherbroke y Toronto

MIENTRAS muchos son los que aigum afirmando que las instalaciones de Montreal no estarán totalmento terminadas para mauguración de los Juegos Olímpicos, los que no piensan acudir a la olimpíada canadiense de lo único que se preocupan es de saber que pruebas van a ser televisadas para verlas desde su casa o desde su lugar de veraneo, mientras practican su deporte favorito. el «sillón ball» En este sentido, se dice que los Juegos Olimpicos de 1976 van a tener más pruebas televisadas en directo y más ho-ras de transmisiones televisadas que ninguno de los celebrados nasta la fecha. La idea de los organizadores y de los servicios de las Cadenas americanas que van a cubrir el servicio era de televisar todo en directo. Absolutamente tedo. Pero, ciaro, han surgido algunos problemas técnicos... Así, pues puede decirse que se va a televi sar todo en directo, menos lo si guiente: tiro, tiro con arco, una prueba de pentatión moderno, una prueba de hipica (la de cross-country), las eliminatorias de esprima y, naturalmente, el yachting hunquo de estas pruebas se ofre cerán resúmenes filmados.

Entre las innovaciones técnicas en materia de televisión que tendremos en Montreal, hay que citar que se transmitirán siete horas diarias de ciclismo (desde helicopteros y coches-camaras), la maratón completa, la llegada de la llama olímpica al estedio de Montreal, pero desde su llegada a la ciudad, es decir, atravesando todo Montreal. Y todo el atletismo, boraco, baloncesto, balonmano, voleibol. del mundo.

Roberto Batata, víctima de un accidente de automóvil

El extremo del Bello Horizonte Roberto Batata ha fallecido a consecuencia de un accidente automovilistico. Brandao le había seleccionado para el Mundial de 1978, en Argentina. Cincuenta mil personas asistieron a su entierro, en Río de Janeiro

Batata regresaba a su domicilio, después de un entrenamento, en Tre Coracoe, cuando chocó frontalmente contra un autocar. Hacia dos días que había jugado con su equipo, en Lima, frente al Alianza, y había logrado el primero de los cuatro goles brasileños, en partido correspondiente a las semifinales de la Copade América.



Subre su caballo aJabalinue, se dirige e le piste de antrenemiento

ECIENTEMENTE sa ha disputado el ViII Cempeonato de España de Jinetes Infantiles. La participación ha sido numerosa y el éxito completo Como nota destacada tenemos que reference a la actuación de una mina que, después de haber convencido y gustado a la totalidad de los as stentes, en la prueba final consiguió clasificarse en un brillante segundo puesto, alcanzando el subcampeonato, después de finalizar los dos recorridos sin cometer una sola fatta, siendo batida por su rivel unicamente por el cranómetro

Esta jovencita es hija de una de las más brillantes amezonas que ha terrido España. Su madre, Maria Luisa Arcate entre los años 1945 y 1960, sobre «Cholula», alcanzó muchos triunfos en los distintos concursos hipicos celebrados, ya que por aquellas fechas no se disputaba el Campaonato de España.

Para cetebrar esta entrevista con Rosario Cabanas Arrate, nos hemos desplazado a los instala ciones de la Real Sociedad Hipica Española, donde acude diariamente en compañ/a de su madre para moritar. Nos encontramos ante una pequeña que después de su brillantistma actuación en el campeonato infantil, volvió a actuar publicamente en el IV Campeonato de España de Amazonas, disputado hace diez días en la pista del Club de Campo. La yumos

salter sobre su caballo kJabalino», clasificandose entre las mejores en la primera jornada. Luego no volvio a actuar. Se retiró Precisamente por eso y por lo mucho que creemos ha logrado en tan pequisimo tiempo de actuación publica, hemos venido aquí. Está a nuestro tado en compaña de su madre y de dos hermanos mayores. Como testigo, su caballo ePie.

¿Qué edad tienes?

Diez anos recién complidos Cuando tomé parte en el Cam peonato tenta nueve

¿Desde cuando montas a capalio?

Desde les des

¿Cuántos hermanos tienas?

El caballo «Jabalino» con que corres. ¿es tuyo?

-St tenemos once caballos

¿Qué edad tiene «Jabalino»? Nueve años

¿Es el quo más te gusta? Ma gusta ése y también «Pie Valoz», que tiene siete años

Creo que fue un regalo de Reyes, ¿verdad?

Si de este año

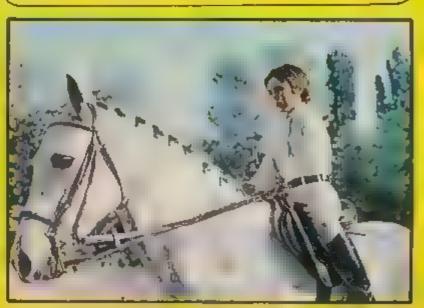
¿Cuá) fue el motivo? ¿Por buena? ¿Por ostudiosa?

«No sé Por los estudios no, porque los tenia regular

En el ultimo Campeonato de España de Amazonas después de actuaz en le primera prueba, te retiraste en las siguientes ¿Por ROSARIO CABANAS ARRATE
(10 AÑOS).

UNA AMAZONA CON FUTURO

- *ME HE CAIDO MUCHAS VECES, PERO NUNCA ME HICE NADA»
- «MI CABALLO "PIE VELOZ" FUE UN REGALO DE REYES»

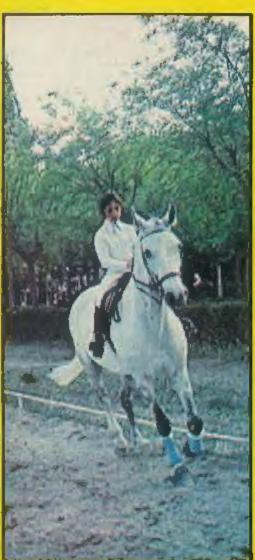


Con diez eños, más segara sobre al caballo que a pre-





Rosorio Cabones acompeñada de su madro, Maria Luisa Arrato, escuchando sus consajos.



La subcampeone de España, galepando sebre «Jahalino» en el precalentamiento acostumbrado



Otra fase del entrenamiento realizado por Rosario Cabanas, antes de tomar parte en el Campoonato de España de Amezonas.

qué? ¿Fue una decisión tuya o te obligaron a tomarla?

 Mi madre no queda que corriera. Los saltos estaban bastante «gordos».

-Aparte de tu madre, ¿cuántos montan en tu casa?

Mi hermano Pedro. Es mayer que yo. Tiene catorce años.

-¿Lo hace mejor que to?

-Creo que si.

-/ Que estudias?

-Cuarto de Básica.

~¿ Cuántas horas montas al dia? Cuando son dias de cologia, tres, y los otros dias, más.

-¿Quién te ha enseñado a montar?

-Mi madre.

-En el colegio donde estudias, ¿quó te dicen tus compañeras después de estos éxitos?

-Nada, me felicitan.

-¿ Qué te gosta más, montar en un picadero cubierto o hacerlo en una pista ai aire libre?

-Depende del caballo con que corra. Hay caballos, como «Jaba-lino», con los que me gusta hacerlo en el picadero, y otros, como «Pie Veloz» y «Begonia», con los que prefiero hacerlo fuera.

- Después de una prueba, ¿acostumbra a decirte algo tu madre?

 Si, me dice si lo he hecho bien o si lo he hecho mal.

¿Aceptas noblemente sus consejos o piensus que la razón esta de tu parte?

-Los acepto.

-Cuando sales a la pista montada a caballo. ¿tienes miedo a caerte?

No

-¿Te has caido alguna vez?

-Si, muchas. Nunca me hice nada.

–¿ Vas a ir al concurso de Alcalá de Henares?

-Si, voy a ir con «Jabalino».

-¿Nada más?

-Y con «Begonia»

—¿Has pensado en la posibilidad de que algún dia acudas a la Otimpiada?

No no lo he pensado todavis.

-Como final, ¿estás contenta con lo que has alcanzado hasta ahora?

Si, mucho

Queremos terminar este diálogo preguntando a su madre, Maria Luisa Arrate:

-Olvidándote, si puedes, de que eres su madre, ¿crees que la hace bien?

-SI. Creo que, para la edad que tiene, le hace bastante bien. Està muy adelantada y poses grandes facultades. Y, sobre todo, tiene una afición enormo, que considero es algo imprescindible para llegar.

Después de esta breve charla, creemos que la pequeña siente la responsabilidad que le proporciona su apollido y que quiera llogar muy lejos. Su debut no ha podido ser más prometedor.

Angel BITTINI

(Fotos Macario.)







LA POTENCIA EN ELTRANSPORTE LIGERO

MERCEDES-BENZ N-1300 Hace ligeros los trabajos más pesados

Siempre hemos dicho: «Tenemos el vehiculo adecuado a cada actividad». Con el nuevo 1.300 kilos Mercedes, la gama todavía es más completa «N 1.000 más N 1.300».

Hay ocasiones en que se necesita llevar más carga, recorrer más kilómetros, trabajar más duro... Para esto ha nacido el nuevo Mercedes-Benz N 1.300.

Con su potente motor Diesel de 60 C.V., con cigüeñal de cinco apoyos. Con su nueva caja de cambios y su robusto bastidor. Para llevar 1.300 kilos más lejos.

Y con el confort de un gran turismo.

CIADASA

Si usted «conduce» su propio negocio, ya tiene la alternativa: el nuevo Mercedes N 1.300, también de MEVOSA, para que no haya trabajos pesados.

CONCESIONARIOS:

HISPANO TOLEDANA, S. A.

Avda, de la Albulera, 238-240 Telétenos: 203 26 68 y 203 39 62

CENTRAL:

Mauricio Legendra, 15-17 - Teléfono 215 57 40
Paseo Marqués de Zafra, 12 - Teléfono 256 99 78
Bravo Murilio, 50 - Teléfono 233 57 97
Biasco de Garay, 65 - Teléfono 243 12 06
Embajadores, 132 - Teléfono 473 18 38
P.* Muñoz Grandes, 32 - Teléfono 462 33 68

HADRID

EL MUNDO DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

Apartado temporalmente de la AESI (hace años) y dol Juventud

ESTRADA: «SOY CONFLICTIVO CUANDO NO ME PERMITEN MAZONAH»

«Lieve cinca añas en Cataliña y me ancuentre may a pusto, pero mi situación en el cioli ha empoerade bastante»

URANTE gran parte del milo, Mi-quel Angel Estrada suele lucir una abundante barba pelirroja. Pero al acercarsa cada vereno, la badan desaparece, Y no es por causa del calor. Es por la selección.

En el equipo nacional siempre estry sin barba.

Ahone -buon sintome pere 61- ha renido que afeitarse. Se creyó que una lesión de muñoca iba a impedirle la tarea, pero los huesos da Miguel Angel han resccionado con prontitud, y el seleccionador le ha brindado la oportunidad

de induirte en el grupo preolimpico. Pero el comienzo de la entrevista marchó por otros derroteros. Hace ya cinco años que Miguel Angel Estrade se despidió de se familia y abandonó Madrid para instalarso en Cutaluño, llamado por el Juventud

En esos cinco años, (qué ha cam-biado en el jugador y en la persona?

Supongo que bastante, pero habrén rido los demás pulenes lo hayan notado con exactitud, Abandoné Madrid con veintiún años y ahore tengo veintiséis. Como persone he madurate. Como jugader era una promesa, con sélo custro años de baloncesto, y en el Juventud creo que me he hecho una realidad. De paso le has ganado fama de

jugador problemático.

- Depende. Si por ello se entiende que cuando ma piden algo iógico intente razonario, soy conflictivo. Ahora bien, creo que pocos habrá más dispuestos que yo si diálogo, Lo que no me gusta es que me impongan cosas por caprichos

-¿Fue en capricho lo que le supuso ana expulsión de la AEBI?

No, aquello fue un castigo muy justo como consecuencia de un mal pesto mío en la cenche. Escuol at ruso Alexander Belov y me postó una expulsión temporal de la AESI. Me delió mucho, pero creo que la mereci, y que a la large ha sido una sanción positiva.

Ahors, hace poco, sanción y multa en el Juventud.

-Precisamos: una sanción de quince dias. En este caso ya no la considero justa, sino todo lo contrario. Fue una pataleta de varios directivos, que después de haberse perdido con el Circulo Católico necesitaban una cabeza de turco y me designaron a mi, alegando bajo rendimiento, cuendo yo opino que ocumis precisamente todo lo contrario. pesa a que jugaba sólo medio tiempo estaba actuando bastante bien.

- Se ha otvidado ya el problema? No io sé, La final de Copa ha tapado muchas cosas y creo que, por su parte, éste ha sido una de elles. La prueba es que me han ofrecido renovar por tres años, e incluse el presideixe me ha dicho que me queris para veinte. Yo, sin embargo, son no he acabado de comprender ni asimilar aquella sención.



Miguel Angel Estrada, en pugna con Alexander Belov.

Repito que fue una pataleta de algunos directivos y que la considero totalmente injusta. Por eso sún me escuece,

-Pesa a ello, ¿vas a renovar?
-Outrá cuando se publique la entrevista ya lo haya hecho, pero en este momento aún no hemas concretado.

-¿Has alcanzado ya tu techo como jugador?

-No; aún no he llegado a él. Descongaco si està lejos o cerce, pero todavia no he llegade.

Dime un jugador al que admires. El yugoslavo Cosic, por ojempio.

To has catalanizado mucho? Soy un madrileño afincado en Cataluña, donde las cosas me han ido muy bien v donde me encuentro muy a gusto, pese a que mi situación interna en al

equipo haya empeorado.

-Liuis, Morris, Kucharski, Malantes.

Escope uno.

-Si bublera de elegir entre ellos un entrenador para el año próximo, pensando en mi, citada a Kucharald. ¿Molivo? Porque le gustan las cosas muy claras, y a mi también No digo que los demás no sean sinceros, pero quizá nosotres vayames más al grano, sin dade vueltas.

-Citame un equipo en el que ta gustaria ester deciro de tres años,

Hasta ahore me ha ido muy bien en el Juventud, pero este año, a incluso el pasado, ya hubo algunos problemas. Si ta stuación se arregia, seguiré. Si no es est, y aunque hubiera de jugar atra temporada en el Juventud por culps de la retención, me iris al alguiente. En definitive; no puedo concretar. Cuando estay bien en un equipo no me parece lógico bacermo a la idea de estar en otros, y yo conflo en que las dificultades

actueles se arregien, -Habiernos de la selección. Es evi-

dente que desearás estar en Hamilton, -Sí, claro; es mí esperanza. Dependerê de la evolución que fleve y de la opinión de Diaz-Miguel. Tengo casi un mes para ponerme e punto, y por ganas no ha de quedar, pero será la muñeca quien mande.

¿No te parece feo quitarle ilusiones a Beitrim?

-En primer lugar, no es seguro mi retorno. Después, en el caso de que ocupara algún puesto, no sebemos si seria el de Beltrán. De un modo o de otro, todos sabamos que lo principal es el bien de la selección y que la decisión que tome Diaz-Miguel hay que acaturia sin es para nada en discriminaciones.

Quedemos a la espera, Estrada, por ahora, es un doble anigma, paro las interrogantes desaparecerán pronto.

Los rivales para Hamilton

HOLANDA, SUECIA Y GRAN BRETAÑA. TRES COMPARSAS, PERO MENOS

las dos sernanas anteriores pasamos revista a Polonia (inase guible, hasta el momento, para nuestros colores), Méjico y Bulgaria, que son, sobre el papel, los rivales más dificiles en la primera fase del torneo de Hamilton, clasificatorio para los Jusque Olímpicos de Montresi. Hoy nos toda seguir el repaso con las tres selecciones que completan el grupo Tres comparsas..., pero menos. Eso sí, tres selecciones que nunca lograros superar a la española.

HOLANDA, EN ALZA

Hubo una époça en que España era rival consuetudinario de los neerlandeses, a los que sa ganó con ciertos apuros en no pocas ocasiones. Luego, el despeque espectacular de auestro equipo; ahora, el acercamiento de los holandeses, cuya última hazeña no he sido floja: ganar a Cuba en Sofia! En el equipo eerlandes hay talla fisica y más de un jugador de calidad, empezando por ese fenómeno que se fiama Akerboom, un muchachota de 2,06 metros que rebotes como un diable y magnifico en el tiro desde las ales, bestante similar en su concepción del juego a nuestro Luis Santillana.

SUFCIA: DUREZA

El equipo nórdico es, realmente, incanzable. Pese a sus resultados, ape-



Kees Akerboom disputando un baiba a Refeel Rullén. El holandés seria tigura en cualquier selección europea.

nas discretos, acuden una y otra vez a las grandes competiciones, donde practican el turismo con todo seriedad, para luego luchar con uñes y dientes en cada chaque, hesta el l'mite de la deportividad (o un paso más allá, si hace feita). Los suecos tienen un conjunto de talle mediana, fuerte y nipido. La calidad. demasiado kregular; por eso suelen palear durante múchos minutos, para inclinarse, por goco, al final. Pero en el equipo base hay hombres de Importancia, sobre todo un ala-pivot de dos metros largos, Hansson, cuyo problema as que ya va estando viejo.

GRAN BRETAÑA: LA MAS FLOJA

Corea en otros depertes, el beloncesto británico perticipa con representaciones independientes lingisterre, Escocis, irlanda y Gales) en todas las competiciones, excepto en los Juegos Olímpicos. De cualquier forms, la base es la selección inglesa, que, aun en aiza clare y rápida, se halla todavia demastado lajos de Escaña en la cerrera por los triunfos.

LOS ESPAÑA-HOLANDA

Edición	Fachr	Cludell	Metivo	86-51 57-62 88-78 75-04 85-80 85-77 93-92 79-71 103-74 102-79	
××====================================	1 macro 1965 1 abril 1959 19 marto 1962 20 marco 1962 6 pario 1964 28 enero 1985 5 noviembre 1965 10 craibre 1967 16 mayo 1971 13 mayo 1972	Amsterdem Amsterdem Rotterdem Amsterdem Ginebra San Sebastián Amsterdem Helátíák Tal Aviv Amsterdem	Amistoso Amistoso Amistoso Amistoso Pre-Climpico Pre-Europeo Amistoso Pre-Europe Pre-Europeo Pre-Climpico		
	RESUMEN	J. G. P.	P.F. P.G.		
	ESPAÑA	10 10 0	863 749		

LOS ESPAÑA-SUECIA

Edición	Fechs		Cluded			Motivo	Resultado	
III III EV	1 Junio 1985 17 mayo 1971 12 mayo 1972 11 agosto 1972		Tillis Tel Aviv Amsterder Augeburge		Pre-	a de Europe Europeo Olimpico Olimpico	78-74 90-65 92-77 77-67	
		RESUMEN	J. G.	<u>P.</u>	P.F.	P.C.		
		ESPAÑA	4 4	0	335	284		

LOS ESPAÑA-INGLATERRA (Y GRAN BRETAÑA)

Edición	Facha	Cluded		_	Metivo	Resultedo	
Ing. II Ing. II G. B. I	7 febrero 1956 3 mayo 1961 6 junio 1964 3 mayo 1972	Londres Belgrado Ginetro Gröningen			Amistoso Cope de Europa Pre-Olimpico Pre-Olimpico		55-53 99-50 97-67 96-63
	RESUMEN	J.	G.	Pa.	P.F.	P.C.	
	ESPAÑA	4	4	0	347	233	

PARA PRESENTAR SU BIOGRAFIA

"El más grande", en Madrid



PROCEDENTE de Munich,
y acompañado por un
reducido séquito de 20 personas, el pasado viernes llegó a Madrid Cassius Clay o
Muhammad Alí o «El loco de
Louisville», como ustodes prefieran. El motivo de su visita no era el de combatir, como habiera sido el deseo de
los aficionados españoles, sino el presentar su biografía
—escrita en colaboración con
un periodista americano— titulada «El más grande».

Silencioso y con statomas de fatiga en su altanero semblante, en el peropuerto no quiso hacer declaración aiguna. Posteriormente, en la multitudinaria rueda de Prensa montada por la casa editorial, todo sería distinto. Allí, este genio del cuadrilátero sorprendió a todos por su sencillez y afabilidad.

su sencillez y afabilidad.

Le flovieron tas pregunas de todo tipo y il procuró complacer a sus numerosos interlocutores. Dijo que su vival más difícil había sido Frazier, que la muerte de Bonavena le había provocado un tremendo «shock» espritual, que de no haber sido boxeador hubiera dedicado su vida a la predicación, que pretende ser un evangelista, trabajar por la gente infelir y habíar de la religión y Dios; que vivía de los ocho millones de pesetas mensuales que le proporcionan sus rentas, que es conocido por media humanidad y que si su libro fuera comprado por una cuarta parte sería el «best seller» más importan-

te de la historia, que recibirá 1660 millones de pesetas! por enfrentarse al luchador japonés Inoki, que se retirará con el título mundial en su poder, etc.

Y, finalmente, dejó constancia de su exuberante personalidad, afladiendo: —No hay nadie en el mundo que haya electuado tantos combates como yo y siga tan guapo.

Inefable Muhammad. «El más grande» ha estado en Madrid

(Fotos Agustín Vega)

